

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



NAIL STUDIO SET SNS 45 B4

(GB)

NAIL STUDIO SET

Operating instructions

(PL)

ZESTAW DO STYLIZACJI PAZNOKCI

Instrukcja obsługi

(DE) (AT) (CH)

NAGELSTUDIO-SET

Bedienungsanleitung

(SE)

NAGELSTUDIOSET

Bruksanvisning

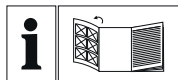
(LT)

MANIKIŪRO PRIEMONIŲ RINKINYS GROŽIO SALONAMS

Naudojimo instrukcija

IAN 275423

(SE)
(PL) (LT)



(GB)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(SE)

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

(PL)

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

(LT)

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB	Operating instructions	Page	1
SE	Bruksanvisning	Sidan	35
PL	Instrukcja obsługi	Strona	69
LT	Naudojimo instrukcija	Puslapis	103
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	137

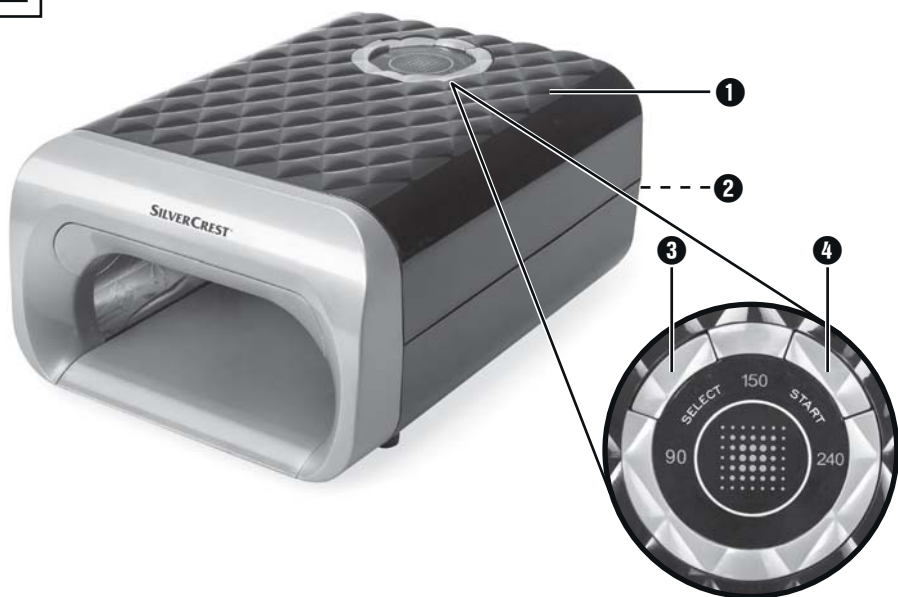
A**B**

Table of Contents

Introduction2

Copyright	2
Limitation of Liability	2
Intended Use	2
Warning Notices	3

Safety instructions4

Appliance and Accessories11

Setting up and connecting to the power supply12

Safety instructions	12
Items supplied and initial inspection	12

Unpacking.....13

Disposal of packaging	13
Requirements for the installation location	13
Electrical connection	14

Handling and operation ...15

Switching On and Off	15
Functions	15

Utilisation16

Selecting artificial nails	16
Attaching artificial nails	17
Matching a nail set	20

Application of the UV-Gel	20
Hardening of the UV-Gel	21
Topping up	23
French nails	24
Removal of artificial nails	24
Care	25

Cleaning25

Safety instructions	25
Cleaning the appliance	25
Cleaning accessories	26

Exchanging the UV Lamps... 26

Troubleshooting28

Safety instructions	28
Malfunction causes and remedies	29

Storage/Disposal30

Storage	30
Disposing of the appliance	30

Appendix30

Notes on the EC Declaration of Conformity	30
Technical data	31

Kompernass Handels GmbH warranty31

Service	33
Importer	33

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have clearly decided in favour of a quality product. These operating instructions are a part of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of these operating and safety instructions. Use the product only as described and only for the specified areas of application. In addition, pass these documents on, together with the product, to any future owner.

Copyright

This documentation is copyright protected.

Any copying or reproduction, including as extracts, as well as the reproduction of images, also in an altered state, is only permitted with the written authorisation of the manufacturer.

Limitation of Liability

All technical information, data and information for connection and operation, contained in these operating instructions correspond to the latest at the time of printing and, to the best of our knowledge, take into account our previous experience and know-how. No claims can be derived from the details, illustrations and descriptions in these instructions. The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe the instructions, improper use, inappropriate repairs, making unauthorized changes or for using unapproved replacement parts.

Intended Use

This appliance is intended only for the application and fixating of artificial finger nails for manicure purposes in indoor areas and is only for domestic use. This appliance is not intended for any other use or for uses beyond those mentioned here.

WARNING

Risks from unintended use!

Risks can be engendered by the appliance if it is used for unintended purposes and/or other types of use.

- ▶ Use the appliance exclusively for intended purposes.
- ▶ Observe the procedures described in these operating instructions.

Claims of any kind resulting from damage caused by improper use, incompetent repairs, unauthorized modifications or the use of non-approved spare parts will not be acknowledged.

The operator alone bears liability.

Warning Notices

In the existing operation instructions the following warnings are used:

DANGER

A warning at this risk level indicates a threateningly dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided it could lead to death or serious physical injuries.

- Observe the directives in this warning notice to avoid the risk of deaths or serious physical injuries.

WARNING

A warning at this risk level indicates a possibly dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this could lead to personal injury.

- Follow the instructions in this warning to avoid personal injuries.

IMPORTANT

A warning at this risk level signifies possible property damage.

If the situation is not avoided it can lead to property damage.

- The directives in this warning are there to avoid property damage.

NOTICE

- A notice signifies additional information that assists in the handling of the appliance.

Safety instructions

This appliance complies with the statutory safety regulations. Incorrect usage can, however, lead to personal and property damage.

- A repair to the appliance during the warranty period may only be carried out by a customer service firm authorised by the manufacturer, otherwise no additional warranty claims can be considered for subsequent damages.

DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

Upon contact with live wires or live components there is a potentially fatal risk!

Pay heed to the following safety information to avoid a potentially fatal risk from electrical power:

- ▶ To avoid potential risks, if the appliance power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Customer Service or by a qualified technician.
- ▶ Do not instal the appliance in the bathroom.
- ▶ Connect the appliance exclusively to a correctly fused mains power socket.
- ▶ Do not touch the appliance and the plug with wet hands.
- ▶ NEVER place the appliance in water.
- ▶ Do NOT open the housing of the appliance (except when changing the UV lamps). If live connections are touched and/or the electrical or mechanical construction is altered, there will be an increased risk of electric shock.

WARNING

Risk of injury from ultraviolet light (UV-Light)!

Looking directly into the UV light from the UV lamps in this appliance can cause eye injuries and diminish the power of your vision!

- ▶ NEVER look directly into the ultraviolet light from the UV lamps.
- ▶ If the UV lamps are not in use, switch them off.
- ▶ Non-users, and especially children, may not be present during the operation of the appliance.

⚠ WARNING - RISK OF INJURY

- ▶ Before use check the appliance for visible external damage. Do not put into operation an appliance that is damaged or has been dropped.
- ▶ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ▶ Never look directly into the UV lamps. It could cause injury to the eyes!
- ▶ Always keep the appliance and all accessories out of the reach of children.
- ▶ Pay heed to the instructions given on the containers of all substances used.
- ▶ Repairs should only be carried out by authorised specialist companies or by the Customer Service Department. Incorrect repairs can result in significant risks for the user. In addition, warranty claims become void.
- ▶ Defective components may only be replaced with original replacement parts. Only by using these replacement parts can it be guaranteed that they comply with the safety requirements.

WARNING

Risks of damage to health from solvent-containing substances and vapours!

The inhalation of solvent-containing substances and vapours can damage your health!

- ▶ Do not breathe in the vapours from solvent-containing substances (e.g. acetone).
- ▶ Ensure there is adequate ventilation when interacting with solvent-containing substances.
- ▶ Pay heed to the instructions on the containers of the solvent-containing substances.

WARNING

Risks of health damage from chemical substances!

The improper handling of chemical substances can lead to serious health damage!

- ▶ If swallowed, IMMEDIATELY seek medical attention!
- ▶ In cases of allergic reactions, consult a doctor immediately!
- ▶ In the event of contact with the eyes or mucous membranes, contact a doctor immediately!

⚠ INFORMATION ON HANDLING CHEMICAL SUBSTANCES

The chemical substances supplied with this product include the nail glue, the finishing solution, the UV gel and the French gel.

- ▶ Open the pots and jars containing the chemical substances carefully.
- ▶ Handle the chemical substances cautiously and with care.
- ▶ The chemical substances are irritating to the eyes and skin.
- ▶ The chemical substances can cause skin irritations (sensitisation of the skin).
- ▶ Ensure that there is sufficient ventilation when you are working with the chemical substances. If there is insufficient ventilation, wear breathing apparatus.
- ▶ Never use the UV gel or the French gel on damaged or unhealthy nails, or for repairing damaged nails.
- ▶ Keep the chemical substances out of the reach of children!

ATTENTION - PROPERTY DAMAGE

- ▶ Protect the appliance from moisture and the penetration of liquids. NEVER immerse the appliance in water or place the appliance in the close vicinity of water and DO NOT place objects filled with liquids (e.g. vases) onto the appliance.
- ▶ Do not place any objects on the appliance.
- ▶ Do not operate the appliance close to open flames (e.g. candles).
- ▶ Avoid direct solar radiation.
- ▶ Always pull the plug itself out of the mains power socket, do not pull it with the power cable.
- ▶ In the case of a malfunction occurring or a thunderstorm, disconnect the plug from the mains power socket.

⚠ WARNING - RISK OF INJURY!

UV appliances may not be used by:

- People who suffer from skin cancer or are predisposed to it,
- People, who are taking light-sensitivity enhancing drugs,
- People under 18 years of age,
- People with a tendency towards freckles,
- People with a naturally red hair colour,
- People with unusual skin discolourations,
- People with more than 16 moles (with a minimum diameter of 2 mm) on their body,
- People with atypical moles (atypical moles are asymmetrical moles with a diameter of more than 5 mm and different pigmentation plus irregular border areas; if in doubt, consult your doctor),
- People who are suffering from sunburn,
- People who do not tan in the sun without skin burns,
- People who quickly suffer from skin burns in direct sunlight,
- People who have frequently suffered from a severe sunburn during their childhood,
- People who suffer from skin cancer or are suffering from this disease or are susceptible to skin cancer,
- People with a first-degree relative who is suffering or has already suffered from a melanoma (skin cancer),
- People who, due to a light sensitivity ailment, are in physicianly or medical treatment,
- People who absolutely cannot tan at all, or who cannot tan without getting sunburned, when they are exposed to the sun,
- People who are easily sunburned when they are exposed to the sun,
- during pregnancy.

- The irradiation should not exceed the minimal erythema dose (MED). If erythema (skin redness) occurs several hours after irradiation there should be no further applications made. In this case, the next irradiation should not take place before one week after the date of the skin redness.
- If unexpected side effects such as itching occur within 48 hours after the first application of the UV appliance, you should consult a doctor before receiving further UV irradiation.
- Recommended exposure timetable:
 - Do not carry out more than 5 treatments per day. This could lead to skin irritation.
 - Do not exceed the recommended number of 400 treatments per year.
- The appliance may not be used if the timer is not working properly.
- Use only lamps of the specified type. The use of a UV lamp from another manufacturer or of a different type will lead to the revocation of the warranty.
- UV radiation from the sun or from UV appliances can cause both skin and eye damage, which may be irreversible. These biological effects depend on the quality and quantity of the radiation and on the skin and eye sensitivity of the individual person.
- The skin can suffer from sunburn after excessive exposure to radiation. Too frequent UV radiation from the sun or UV appliances can lead to premature skin aging and cause an increased risk of skin cancer. This risk increases with increasingly cumulative UV exposures. UV radiation at a young age increases the subsequent risk of skin cancer.
- UV radiation can lead to injuries to the eyes and skin, such as premature skin aging and even skin cancer. Read these operating instructions carefully. Some medications or cosmetics increase the sensitivity to UV radiation.

- The unprotected eye can suffer superficial inflammation and, in some cases, excessive exposure may cause damage to the retina. Frequently repeated exposures can lead to cataracts.
- In the event of individually identified sensitivity or allergic reactions to UV radiation, you should first seek medical advice before beginning the irradiation.
- Certain ailments or the side effects of certain drugs may be exacerbated by UV irradiation. If in doubt, consult your doctor.
- There should be a period of at least 48 hours between the first two exposures.
- Avoid sunbathing and use of the appliance on the same day. This could lead to skin irritation.
- Pay heed to the instructions on the irradiation time, time intervals for the irradiation and the distance to be from the lamp. If you do not, it could lead to skin irritation.
- Consult your doctor if persistent tumours or ulcers form, or changes in moles come about or sores develop.
- Protect sensitive skin areas, such as scars, tattoos and the genitals, from irradiation.
- Do not carry out more than 5 treatments per day. This could lead to skin irritation.
- Do not exceed the recommended number of 400 treatments per year.
- Remove cosmetics and sun care products before using the appliance. If you do not, it could lead to skin irritation.

NOTICE

- If in any doubt, consult your doctor about the possible applications before using the appliance.

Appliance and Accessories

NOTICE

► See in addition the illustrations on the fold-out side.

Figure A:

- ❶ UV appliance with 4 built-in UV lamps
- ❷ ON/OFF switch
- ❸ Time selector button (SELECT)
- ❹ Start button

Figure B:

- ❺ Nail clippers (for clipping the nail-tips)
- ❻ Cuticle pusher (to push back the cuticle)
- ❼ Brush (for applying the UV Gel)
- ❽ Sanding block (for smoothing of unevenness)
- ❾ Fine polishing file (for polishing the nails "shine")
- ❿ Medium polishing file (for polishing the nails "condition")
- ⓫ Coarse polishing file (for polishing the nails "clean")
- ⓬ Cellulose pads (for applying the finishing solution or for correction)
- ⓭ Spot swirl (for applying French gel or decorative elements)
- ⓮ Sandpaper file (for filing nails)
- ⓯ Nail tips (artificial fingernails)
- ⓰ Finishing solution (for final treatment and for cleaning brushes)
- ⓱ Nail glue (to glue the "GLUE" nail tips on)
- ⓲ UV gel (for topping up nails)
- ⓳ French gel (for modelling "French nails")
- ⓴ Nail oil (for conditioning the cuticle "Nail Care")

Setting up and connecting to the power supply

Safety instructions

WARNING

During the commissioning of the appliance personal injury and property damage could occur!

Observe the following safety information to avoid these risks:

- ▶ Packaging material should not be used as a play thing. There is a risk of suffocation.
- ▶ To avoid damage to people and property, pay heed to the requirements for the installation site and the electrical connection of the appliance.

Items supplied and initial inspection

The appliance is supplied with the following components as standard:

- UV appliance with 4 UV lamps and mains power cable
- Sand sheet file
- Polishing files (coarse, medium, fine)
- Sanding block
- Nail Tips
- Cuticle pusher
- Brush
- Spot swirl
- Nail clippers
- 1 pot French gel ("French gel")
- 2 pots of UV gel ("UV Gel")
- Finishing solution ("Finishing")
- 2 bottles of nail glue ("Glue")
- 1 bottle of nail oil ("Nail Care")
- 100 cellulose pads (cellulose tissues)
- Storage case
- Operating instructions

NOTICE

- ▶ Check the contents to ensure everything has been provided, and for signs of visible damage.
- ▶ If the contents are incomplete, or have been damaged due to defective packaging or transportation, contact the Service Hotline (see chapter **Service**).

Unpacking

- ◆ Remove all parts of the appliance and these operating instructions from the box.
- ◆ Remove all packing material.

Disposal of packaging

The packaging protects the appliance against transport damage. The packaging materials are selected from the point of view of their environmental friendliness and disposal technology and are therefore recyclable.



The recirculation of packaging into the material circuit saves on raw material and reduces generated waste. Dispose of packaging material that is no longer needed according to the regionally established regulations.

NOTICE

- ▶ If possible preserve the appliance's original packaging during the warranty period so that, in the event of a warranty claim, you can package the appliance properly for its return.

Requirements for the installation location

For the safe and trouble-free operation of the appliance the following requirements must be met at the installation location:

- Place the appliance on a dry, flat and firm surface.
- Do not place the appliance in a damp environment and not in an area at risk from spraywater.
- Do not place the appliance adjacent to a radiator or a radiation heater.
- The mains power socket must be easily accessible, so that the plug can be easily removed in an emergency.

Electrical connection

DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

Upon contact with live wires or live components there is a potentially fatal risk!

Pay heed to the following safety information to avoid risks from electrical power:

- ▶ Do not operate the appliance if the plug or the power cable are damaged.
- ▶ Connect the appliance exclusively to a correctly fused mains power socket.
- ▶ Do not touch the appliance and the plug with wet hands.
- ▶ Avoid water contact with the appliance.
- ▶ DO NOT open the housing of this appliance. If live connections are touched and/or the electrical or mechanical construction is altered, there will be an increased risk of electric shock.

- ◆ Before you connect the appliance, compare the connection data (voltage and frequency) on the typeplate of the appliance with that for the intended power source. This data must match, in order to avoid any damage to the appliance.
- ◆ Ensure that the power cable of the appliance is not damaged and that it is not laid over hot surfaces and/or sharp edges.
- ◆ Ensure that the power cable is not over-taut or kinked.
- ◆ Do not let the power cable hang over edges (trip wire effect).
- ◆ Insert the plug into the mains power socket.

Handling and operation

In this chapter you receive important information for the handling and operation of the appliance.

NOTICE

- See also the chapter **Appliance and Accessories**.

Switching On and Off

- ◆ Switch on the UV appliance ❶ by pressing the ON/OFF switch ❷ to the position "I". As soon as the appliance is switched on, the blue points on the appliance light up.
- ◆ Switch off the UV appliance ❶ by pressing the ON/OFF switch ❷ to the position "O".

Functions

Three different treatment times can be set on the appliance:

- 90 seconds
- 150 seconds
- 240 seconds

- ◆ Press the Start button ❹. "90" lights up and the UV lamps switch on.
- ◆ If you want to select another time, press the time selector button (SELECT) ❸ repeatedly until the desired time lights up.

NOTICE

- The UV lamps switch off automatically after the lapse of the preset time.
- ◆ Press the start button ❹ and the time selector button ❸ again as described above for each further treatment.

Utilisation

CAUTION

Risk of property damage from glue and UV gel.

Nail glue 17, UV gel 18 and French gel 19 are very difficult to remove from furniture surfaces, clothes and carpets.

- ▶ Cover your work area with paper or with a hand towel prior to use.

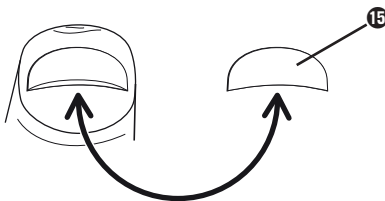
NOTE

- ▶ Place the UV appliance 1 on a covered, stable surface.
- ▶ Never place the nail glue 17, the French gel 19 or the UV gel 18 in the vicinity of the UV appliance 1.
- ▶ Never expose the nail glue 17, the French gel 19 or the UV gel 18 to direct sunshine.

Selecting artificial nails

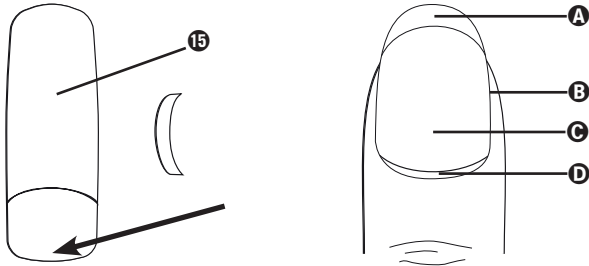
NOTICE

- ▶ For the first applications it may be helpful to be assisted by an experienced person.
 - ▶ Before the application, remove all jewelry on the hands.
 - ▶ Clean and dry your hands before the application. We recommend that the hands are washed about 15 - 20 minutes before the application, so that there will be no residual moisture on the nails.
- ♦ Select a nail tip 15 whose curvature corresponds as closely as possible to the natural curve of your nail.



- ♦ Select a nail tip 15 which closes exactly at the edge of your natural nail and whereby the sides are parallel to your natural nail.

- ◆ If necessary, file the ends of the nail tips **14** with the sandpaper file **15**, so that the end point (arrow) covers about one third of your natural nail.



- A** Free edge
- B** Nail bed
- C** Nail plate
- D** Cuticle

NOTICE

- ▶ If you use a too small nail tip **15**, it can break off more easily. Therefore, select a larger nail tip **15** and then file the sides into the desired form.
- ◆ Repeat the described process until all of your nails have the desired length and shape.

Attaching artificial nails

NOTICE

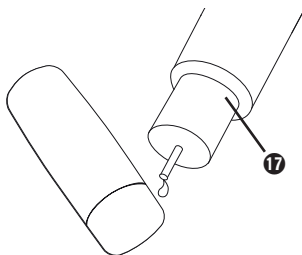
- ▶ Take note that nails absorb moisture from contact with water. The nails, however, must be completely dry before the application.
- ▶ Before the application, refrain from using any hand creams or the like, because, to make possible the optimal adhesion of the nail tips **15** the nail surfaces must be completely free from greases.
- ◆ Push the cuticle **D** back with the cuticle pusher **6** and then remove the transparent skin from the nail plate **C** of your finger.
- ◆ Now treat the nail surface with the sanding block **8** until the fingernail is no longer shiny.
- ◆ Remove the dust from filing with a paper cloth or cellulose pad **12**.
- ◆ Rub the nails with the finishing solution **15** so that the last remnants of dust and grease are removed.

NOTICE

- Under no circumstance should you now touch the nail surfaces with your fingers, if you do, they will become greasy again and this will prevent a good bonding!
- ◆ Apply a small drop of nail glue **17** to the lower part of the nail tip **15** and distribute it with the aid of the nail glue bottle **17** on the lower surface. Hold the nail tip **15** down so that the nail glue **17** cannot run onto the upper part of the nail tip **15**.

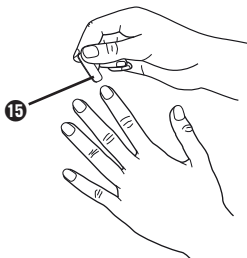
NOTICE

- Dab the nail tip **15** briefly with a cellulose pad **12** to remove any excess nail glue **17**.



NOTICE

- Before the first use you must puncture the bottle of nail glue **17** with a pointed object, such as a needle. If, at a later date, the bottle of nail glue **17** has become blocked, it can again be opened for use with a needle.
- ◆ Now place the nail tip **15** at an angle on the natural nail, so that the predetermined edge of the nail tip **15** lies on the edge of the natural nail.
- ◆ Now tilt the nail tip **15** with gentle pressure onto the natural nail, so that potential air bubbles are squeezed out.

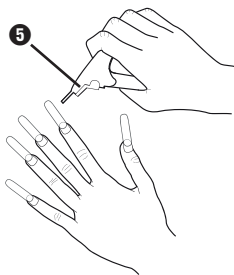


NOTICE

- ▶ Wipe off excess nail glue 17 with a cellulose pad 12.
- ◆ Hold the nail tip 15 firmly for 10-12 seconds and, at the same time, press it down with sufficient pressure onto the natural nail. Ensure that no air bubbles are formed and that the tip is glued on perfectly straight.

NOTICE

- ▶ There may no longer be a gap under the nail, so that dirt cannot penetrate.
- ▶ Ensure that no air bubbles or white spots form under the nail tip 15. In this case, take the nail tip 15 off immediately and lay it back on again.
- ◆ When you have glued all of the nail tips 15 on, trim them to the desired length with the nail clippers 5. Press the nail clippers 5 together in one squeeze. If you press too slowly, it may happen that the nail tips 15 splitter.



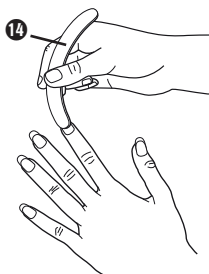
- ◆ File them into shape with the sandpaper file 14.

NOTICE

- ▶ File very carefully, because the nail tips 15 are held only with a nail glue 17.
- ▶ If you are not used to long nails, cut the nail tips 15 back a little in order to avoid knocks and prevent the nail tips 15 from falling off

Matching a nail set

- ◆ Carefully file the transitions from the nail tips **15** to the natural nails with the Sandpaper file **14**, until they conform to the contour of the natural nail. File only the nail tips **15**! Do not damage your natural nail.
- ◆ Carefully file the sides of the nail with the Sandpaper file **14** until it is straight and does not exhibit a “wing”.
- ◆ File the nail tip **15** first with the sandpaper file **14** and then with the sanding block **8**. The nail tip **15** should no longer shine.
- ◆ Repeat this step for each individual nail.



- ◆ Remove the dust from filing with a paper cloth or cellulose pad **12**.

Application of the UV-Gel

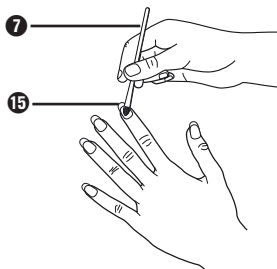
- ◆ Using the brush **7**, take a small amount of UV Gel **18** and then wipe the excess on one side of the brush **7** off on the edge the UV Gel pot.
- ◆ Apply a thin coating of UV-Gel **18** onto the complete nail. Apply a little more UV Gel **18** to the lower part of the nail, as hereby is how the offset between the natural and the artificial nail is created. Furthermore, the transition from natural to artificial nails is especially sensitive to pressure and knocks, thus more UV Gel **18** must be applied here.

INFORMATION

- ▶ When you are doing the application do not press too heavily on the brush **7**, since the brush **7** could otherwise cause streaking.
- ▶ Model the first layer of the UV Gel **18** very carefully, as this determines the future shape of the nail. Model the best possible natural nail shape.
- ◆ Maintain a distance of about 1 mm from the cuticle during the application.

NOTICE

- Should any UV Gel **18** inadvertently come onto the cuticle or the nail bed, remove it before the hardening, for example, with a cotton wool swab.
- ◆ Repeat the above process for all nails.



NOTICE

- Ensure that the nail is covered evenly with UV Gel **18**.

Hardening of the UV-Gel

NOTICE

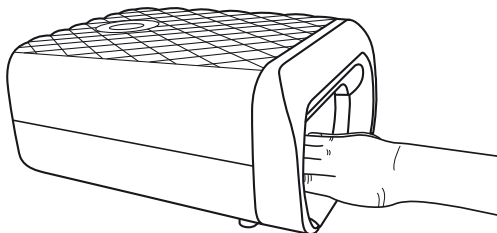
- See also the chapter **Handling and operation**.
- ◆ Switch on the UV appliance **1** with the ON/OFF switch **2**.
- ◆ Press the start button **4**.
- ◆ Use the time selector button **3** to select the required treatment time. For the first hardening we recommend the time setting of 240 seconds.
- ◆ Hold your hand with the nails upward for the duration of the set treatment time in the opening of the UV appliance **1**.
- ◆ Treat the thumbnail separately because, when you hold your hand in the UV appliance **1**, the UV light only shines on the side of it.
- ◆ Repeat the application of the UV gel **18** and the hardening in the UV appliance **1** as described above.

NOTICE

- To improve the stability of the nails, apply several thin coats of UV gel **18** and harden them each separately.

NOTICE

- ▶ After the expiry of the preselected treatment time the UV lamps are switched off automatically.
- ▶ The start button **4** and the time selector button **3** must be activated again for each new treatment.



- ◆ Examine each nail, after the application and hardening of all coatings, for unevenness, small scratches or ridges.
- ◆ If you discover unevenness, apply a further thin layer of UV gel **13** and harden the nail with the setting of 150 seconds or 90 seconds (depending on the amount of applied UV gel **13**).

Even after the last hardening of the Gel layer, the nails may feel a feel sticky ("sweat-layer" or polymerization layer).

- ◆ Moisten a cellulose pad **12** with finishing solution **16** and then wipe this over the nail.



TIP

- ▶ If you want to apply ornaments or small rhinestones to the nail, use the sharp side of the Spot swirl ⑨ to place them in the non-hardened most recent layer of the UV gel ⑮. Then harden the UV gel ⑮. Apply an additional, very thin layer of UV gel ⑮ over the nail and then harden it to ensure that the ornaments are held firmly in place. This gives the ornaments better protection.
- ◆ To finish, apply a coating of clear varnish onto the nail to give it a gloss finish.
- ◆ For care, add a little nail oil ⑳ to the cuticle.

Topping up

NOTICE

- ▶ Because the natural nail grows, over time the attachment of the nail tip ⑮ can raise itself. For this reason the gap between the cuticle and the nail attachment must be topped up from time to time.
- ▶ A topping up is required about every 2 - 3 weeks.
- ◆ Using the sandpaper file ⑭, file around the attachments of the hardened gel.
- ◆ Use the sanding block ⑧ until the nail is no longer shiny.
- ◆ When done, reapply UV gel ⑮ and harden it again.

NOTICE

- ▶ In this regard, see the previous chapters **Application of the UV-Gel, Hardening of the UV-Gel.**

French nails

“French nails” means decorating the fingernails with a white tip.

- ◆ Model the nail as described in the chapter entitled “Application” until you have applied the first layer of UV gel **18** and hardened it.
- ◆ Use the round application side of the Spot swirl **13** to apply French gel **19** to the nail tip. Always take up new French gel **19** with the point and model the white nail tip with light circular movements.
- ◆ Proceed with the other nails in the same way.
- ◆ Now harden the nail using a setting of 150 seconds.
- ◆ Then apply an additional layer of UV gel **18**. Apply a little less UV gel **18** to the white part of the nails than to the rest. This makes the transition to the white tip disappear.
- ◆ Now harden the nail using a setting of 150 seconds. After the last hardening of the gel layer, the nails may feel a little sticky (“sweat layer” or polymerization layer).
- ◆ Moisten a cellulose pad **12** with finishing solution **16** and then wipe this over the nail.

Removal of artificial nails

IMPORTANT

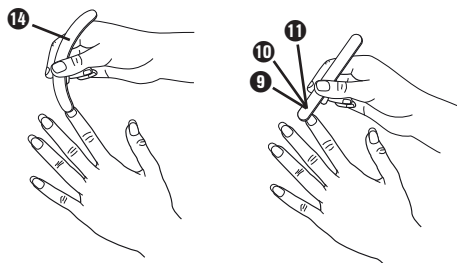
Risk of damaging the natural nail surface!

A forcible breaking-off of the nail tips **15** can cause damage to the natural nail surfaces!

- ▶ Do not break the nail tips **15** off of the natural nails.
- ▶ Remove the nail tips **15** only in accordance with the following description.
- ◆ First file the nails right back with the sandpaper file **14**.
- ◆ Then file the nail tips **15** off with the sandpaper file **14**.
- ◆ Polish your nails with the polishing files **9** **10** **11**.

TIP

- ▶ Afterwards, apply a little nail oil **20** to care for your natural nails.



Care

- Regularly file the attachments and nail edges.
- Use the nail oil 20 or a little hand cream regularly.
- When applying nail varnish, use both a lower layer and an upper layer.
- Do not use an acetone-based nail polish remover for removing nail polish, because this would loosen and damage the artificial nails.
- Wear rubber gloves when using detergents or bleaching agents.
- Wear a pair of rubber gloves for all work/activities that may damage the nails.

Cleaning

Safety instructions

DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

- Disconnect the plug from the mains power socket before you start cleaning the appliance.

IMPORTANT

Damage to the appliance!

- To avoid irreparable damage, ensure that no moisture can penetrate inside the UV appliance 1 when you are cleaning it.

Cleaning the appliance

- ◆ Clean the surfaces of the UV appliance 1 only with a soft and dry cloth. Wipe the base plate with a damp cloth.

Cleaning accessories

NOTICE

- Clean the brush ⑦ and the Spot swirl ⑬ immediately after every use.
- Always close all bottles and tubs after use.
- ◆ Keep the brush ⑦ and the Spot swirl ⑬ in the finishing solution ⑮ and then wipe them both off with a paper towel.

Exchanging the UV Lamps

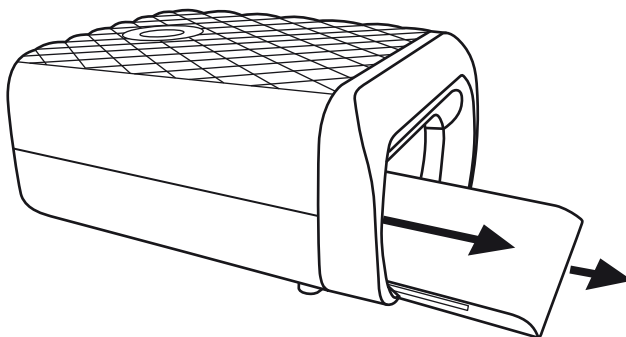
⚠ DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

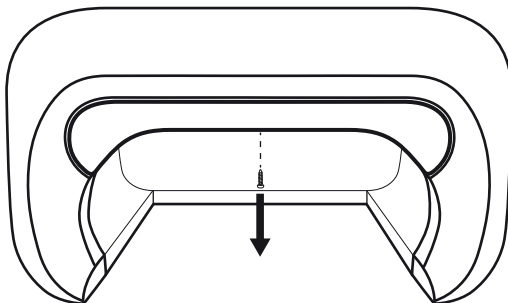
- Disconnect the plug from the mains power socket before you start with the exchange of the UV lamps!

NOTICE

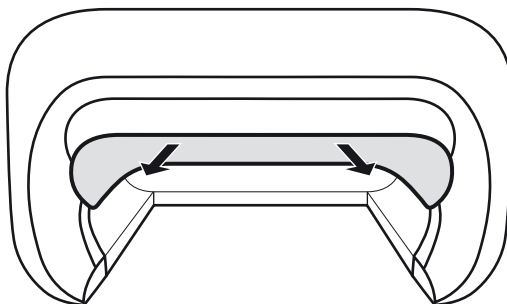
- The UV lamps may ONLY be replaced with lamps of the same type. The specifications for the precise lamp type are given in the chapter "Technical Data". UV lamps of this kind are available in specialist retailers.
- ◆ Remove the base plate from the appliance.



- ◆ Undo the screw with a Phillips screwdriver.



- ◆ Remove the front cover.



- ◆ Pull out the transparent protective disc.
- ◆ You can now carefully pull the defective UV lamp out of its socket.
- ◆ Insert the new UV lamp into the socket.
- ◆ Push the transparent protective disc back into the slot.
- ◆ Push the front cover back onto the appliance and fix it into place with the screw.
- ◆ Push the base plate back into the appliance.

Troubleshooting

In this chapter you will receive important information for malfunction localization and remedies. Observe the instructions in order to avoid risks and damage.

Safety instructions

WARNING

Observe the following safety information to avoid risks and property damage:

- Repairs to electronic appliances may only be carried out by specialists who have been trained by the manufacturer. Considerable risk to the consumer and damage to the appliance can occur as a result of incompetent repairs.

Malfunction causes and remedies

The following table will help with localizing and remedying minor malfunctions:

Defect	Possible cause	Solution
Appliance does not switch on.	The plug is not connected.	Insert the plug into the mains power socket.
	Mains power socket does not supply any voltage.	Check the fuses.
UV gel 18 does not harden sufficiently.	The selected treatment time too short.	Select a longer treatment time.
	One or more UV lamps are defective.	Replace any defective UV lamps (see chapter entitled "Exchanging UV lamps")
	Too much UV gel 18 applied.	Apply less UV gel 18 .
	The nails were not directly under the UV lamps.	Hold the hand correctly in the UV appliance 1 .
After hardening, a "sweat layer" remains on the nails.	Occurrence of a "sweat-layer" caused by polymerization.	Remove the "sweat layer" with the finishing solution 16 .
The artificial nails are soft/loosened.	Loosening of the artificial nails by products with a high acetone concentration.	Apply no products with a high acetone concentration.
The artificial fingernails show unevenness.	Pressure on the brush 7 too high when applying the UV gel 18 .	Do not press too hard on the brush 7 when you are applying the UV gel 18 .
	UV gel 18 unevenly applied.	Apply a further and thinner layer of UV gel 18 and then harden it.
A UV lamp does not glow.	UV lamp defect.	Replace the defective UV lamp.

NOTICE

- If you cannot solve the problem with the aforementioned solutions, please contact Customer Services.

Storage/Disposal

Storage

IMPORTANT

Health risks from solvent-containing substances!

Solvent-containing substances and their vapours can damage your health!

- ▶ Carefully close all containers holding the accompanying substances.
- ▶ Store the accompanying substances out of the reach of children.

- ◆ Should you decide not use the appliance for an extended period, disconnect it from the mains power supply and store it in a clean and dry location away from direct sunlight and out of the reach of children.
- ◆ Store all substances in a clean, dry and cool location away from direct sunlight and out of the reach of children.

Disposing of the appliance



UNDER NO CIRCUMSTANCES should you throw the appliance or the substances into normal household waste. This product is subject to the provisions of the European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance and the substances via an approved waste disposal company or your communal waste disposal centre. The chemical substances are subject to special waste treatment. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Appendix

Notes on the EC Declaration of Conformity

This appliance complies with all the essential requirements and other relevant provisions of ...

- the European directive on electromagnetic compatibility 2014/30/EU,
- the Low Voltage Directive 2014/35/EU,
- and the RoHS Directive 2011/65/EU.

The full original Declaration of Conformity is available from the importer.



Technical data

Model	SNS 45 B4	
Operating voltage	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Power consumption	45 W	
Operating temperature	+5 - +45	°C
Humidity (no condensation)	5 - 90	%
Dimensions (W x H x D):	21.1 x 12.5 x 27.6	cm
Weight	approx. 1240	g
Number of UV Lamps	4	
UV Lamp Type	UVA-9W 365 nm, 9 W	
UV-type of the appliance	UV-A Lamp type 3 UVA-9 W	
Automatic switch-off times	after 90, 150 and 240 seconds	
Protection class	II 	

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on www.lidl-service.com.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 275423

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Introduktion36

Upphovs rätt	36
Ansvarsbegränsning	36
Föreskriven användning	36
Varningar	37

Säkerhetsanvisningar38

Produkt och tillbehör45

Uppställning och anslutning46

Säkerhetsanvisningar	46
Leveransens innehåll och transportinspektion	46

Uppackning47

Kassera förpackningen	47
Krav på uppställningsplatsen	47
Elektrisk anslutning	48

Användning och drift49

Sätta på/Stänga av produkten	49
Funktioner	49

Användning50

Välja lösnaglar	50
Sätta på lösnaglar	51
Anpassa nagelfog	54
Applicera UV-gel	54

Härda UV-gel	55
Fylla i nagelfog	57
Franska naglar	58
Ta bort lösnaglarna	58
Nagelvård	59

Rengöring59

Säkerhetsanvisningar	59
Rengöra produkten	59
Rengöra tillbehören	60

Byta UV-lampor60

Åtgärda fel62

Säkerhetsanvisningar	62
Orsaker till fel och åtgärder	63

Förvaring / Kassering64

Förvaring	64
Kassera produkten	64

Bilaga64

Information om EG-överensstämmelse	64
Tekniska data	65

Garanti från Kompernass Handels GmbH65

Service	67
Importör	67

Introduktion

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår som en del i leveransen. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och kaserings. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du tar produkten i bruk. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överläter den till någon annan person.

Upphovsrätt

Det här dokumentet skyddas av upphovsrätt.

All form av mångfaldigande eller eftertryck, även delvis, samt återgivning av bilderna, även i förändrat tillstånd, är endast tillåten med tillverkarens skriftliga godkännande.

Ansvarsbegränsning

All teknisk information och alla data och anvisningar för anslutning och användning i den här bruksanvisningen motsvarar den senaste standarden när dokumentet trycks och har utformats efter bästa förmåga med hänsyn till våra tidigare kunskaper och erfarenheter. Inga krav på ersättning kan ställas med utgångspunkt från angivelserna, bilderna och beskrivningarna i denna bruksanvisning. Tillverkaren ansvarar inte för skador som är ett resultat av att anvisningarna inte följts, produkten använts på ett felaktigt sätt, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar gjorts på produkten eller för att ej godkända reservdelar använts.

Föreskriven användning

Den här produkten ska användas för manikyr inomhus för att sätta på och fixera lösnaglar och den är endast avsedd för privat bruk. All övrig eller utökad form av användning räknas som felaktig.

VARNING

Fara på grund av felaktig användning!

Produkten kan vara farlig om den används annat sätt och/eller på ett sätt som strider mot föreskrifterna.

- Använd endast produkten enligt föreskrifterna.
- Följ de instruktioner som ingår i den här bruksanvisningen när du använder produkten.

Det finns inga som helst möjligheter att ställa krav på ersättning för skador som är ett resultat av att apparaten använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar på apparaten eller för att reservdelar som inte är godkända använts.

Det är användaren själv som bär hela ansvaret.

Varningar

I den här bruksanvisningen används följande varningar:

FARA!

En varning på den här nivån innebär att en mycket farlig situation hotar.

Om ingenting görs för att åtgärda situationen kan resultatet bli dödsolyckor eller svåra personskador.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika dödsolyckor och svåra personskador.

VARNING

En varning på den här nivån innebär att en farlig situation kan uppstå.

Om ingenting görs för att undvika situationen kan resultatet bli personskador.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika personskador.

AKTA

En varning på den här nivån innebär risk för materialskador.

Om ingenting görs för att undvika situationen kan resultatet bli materialskador.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika materialskador.

OBSERVERA

- Under Observera finns extra information som ska hjälpa dig att hantera produkten.

Säkerhetsanvisningar

Den här produkten motsvarar gällande säkerhetsbestämmelser. Om den används på fel sätt kan den ändå orsaka skador på person och material.

- Endast en kundtjänst som auktoriserats av tillverkaren får reparera produkten under garantitiden, annars gäller inte garantin för ev. senare skador.

FARA!

Livsfarlig elektrisk ström!

Det är livsfarligt att komma i kontakt med spänningsförande ledningar och delar!

Följ nedanstående anvisningar för att undvika olyckor på grund av elektrisk ström:

- ▶ Om anslutningsledningen skadas på den här produkten måste den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens kundtjänst eller någon annan kvalificerad person för att undvika olyckor.
- ▶ Ställ inte produkten i badrummet.
- ▶ Anslut endast produkten till ett säkrat eluttag.
- ▶ Rör inte vid produkten eller kontakten med våta händer.
- ▶ Sätt aldrig produkten i vatten.
- ▶ Öppna aldrig produktens hölje (utom för att byta UV-lampa). Det finns risk för elchocker om man rör vid spänningsförande anslutningar och förändrar den elektriska eller mekaniska konstruktionen.

VARNING

Risk för personskador på grund av ultraviolett ljus (UV-ljus)

Man kan skada ögonen och få försämrad syn genom att titta rakt in i produktens tända UV-lampor!

- ▶ Titta aldrig rakt in i det ultraviolette ljuset från UV-lamporna.
- ▶ Släck UV-lamporna när du inte använder produkten.
- ▶ Den som inte själv använder produkten och i synnerhet barn får inte vara i närheten när produkten är påkopplad.

⚠ VARNING - RISK FÖR PERSONSKADOR

- ▶ Kontrollera om produkten har några synliga skador innan du använder den. Om produkten är skadad eller har fallit i golvet får den inte användas.
- ▶ Håll uppsikt över barnen och se till så att de inte leker med produkten.
- ▶ Titta aldrig rakt in i UV-lamporna. Det kan orsaka ögonskador!
- ▶ Förvara alltid produkten och samtliga tillbehör oåtkomligt för barn.
- ▶ Observera anvisningarna på förpackningarna till alla medel du använder.
- ▶ Låt endast en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst göra reparationer på produkten. Felaktigt utförda reparationer kan utgöra en avsevärd risk för användaren. Dessutom upphör garantin att gälla.
- ▶ Defekta delar får bara bytas ut mot reservdelar i original. Det är endast originaldelarna som uppfyller säkerhetskraven.

VARNING

Risk för skador på hälsan av substanser och ångor som innehåller lösningsmedel!

Man kan skada sin hälsa genom att andas in substanser och ångor som innehåller lösningsmedel!

- Andas inte in ångor från lösningsmedelshaltiga substanser (t ex aceton).
- Sörj för tillräckligt god ventilation när du handskas med produkter som innehåller lösningsmedel.
- Observera anvisningarna på förpackningen till den lösningsmedelshaltiga produkten.

VARNING

Risk för skador på hälsan på grund av kemiska substanser!

Man kan få allvarliga skador av att handskas med kemikalier på fel sätt!

- Uppsök omedelbart en läkare om någon råkar svälja en kemisk substans!
- Uppsök omedelbart en läkare om det uppstår allergiska reaktioner!
- Uppsök omedelbart en läkare om en kemisk substans kommer i kontakt med ögon eller slemhinnor!

⚠ INFORMATION OM HANTERING AV KEMISKA ÄMNEN

De kemiska ämnen som gäller för den här produkten är nagellim, finishlösning, UV-gel och fransk gel.

- Öppna burkar och flaskor med kemiska ämnen försiktigt.
- Var försiktig och förnuftig när du handskas med kemiska ämnen.
- Kemikalier irriterar ögon och hud.
- De kemiska ämnena kan ge upphov till hudirritationer (allergiska reaktioner på huden).
- Sörj för god ventilation när du hanterar kemiska ämnen.
Använd ett andningsskydd om ventilationen är dålig.
- Använd aldrig UV-gel eller fransk gel på skadade eller sjuka naglar eller för att reparera nagelskador.
- De kemiska substanserna får inte råka i händerna på barn!

AKTA - RISK FÖR MATERIALSKADOR

- Skydda produkten från fukt och låt det inte komma in vätska i den.
Doppa aldrig ner produkten i vatten, ställ den inte i närheten av vatten och ställ inga vätskefyllda kärl på produkten (t ex vaser).
- Ställ inga föremål på produkten.
- Använd inte produkten i närheten av öppna lågor (t ex stearinljus).
- Utsätt inte produkten för direkt solljus.
- Fatta alltid tag om kontakten när du ska dra ut den ur uttaget, dra aldrig i kabeln.
- Dra ut kontakten ur uttaget vid upprepade störningar och åska.

⚠ VARNING - RISK FÖR PERSONSKADOR!**UV-produkter får inte användas av:**

- personer med hudcancer eller personer med anlag för hudcancer,
- personer som är extra ljuskänsliga på grund av sin medicinering,
- personer under 18 år,
- personer som lätt får fräknar av solen,
- personer med naturligt rött hår,
- personer med ovanliga missfärgningar på huden,
- personer med mer än 16 leverfläckar (med en diameter på minst 2 mm) på kroppen,
- personer med atypiska leverfläckar (atypiska leverfläckar är asymmetriska fläckar med en diameter över 5 mm med varierande pigmentering och oregelbundna kanter; fråga din läkare om du är tveksam),
- personer som bränt sig i solen,
- personer som alltid bränner sig i solen innan de blir bruna,
- personer som snabbt blir brända av solen,
- personer som ofta bränt sig i solen när de var barn,
- personer som lider eller har lidit av hudcancer eller är extra mottagliga för sjukdomen,
- personer med en nära anhörig som drabbats av melanom,
- personer som behandlas av läkare och med medicin på grund av ökad ljuskänslighet,
- personer som inte alls kan bli solbrända eller inte kan bli bruna utan att bränna huden,
- personer som lätt bränner sig om de utsätts för solljus,
- gravida personer.

- Strålningen får inte överskrida den minsta erytemdosen (MED). Om erytem (hudrodnad) uppstår några timmar efter bestrålningen får man avstå från ytterligare behandlingar. I så fall får man inte använda funktionen igen förrän en vecka efter att hudrodnaden uppstod.
- Om man upplever oväntade biverkningar som t ex klåda inom 48 timmar efter att UV-funktionen använts första gången bör man rådfråga en läkare innan man försöker igen.
- Schema för rekommenderad strålningstid:
 - Använd inte produkten mer än 5 gånger per dag. Annars kan huden bli irriterad.
 - Överskrid inte det rekommenderade antalet på 400 behandlingar per år.
- Produkten får inte användas om timern inte fungerar som den ska.
- Använd bara den typ av lampor som anges. Om du använder UV-lampor från en annan tillverkare eller av en annan typ upphör garantin att gälla.
- UV-strålning från solen eller från UV-lampor kan leda till kroniska skador på hud och ögon. Dessa biologiska effekter beror på kvaliteten och mängden av strålning samt på den enskilde individens känslighet.
- Efter alltför mycket strålning kan huden bli bränd. Om man utsätter sig för alltför mycket UV-strålning av solen eller en UV-lampa kan huden åldras i förtid och risken för hudcancer ökar. Den här risken ökar succesivt med tilltagande UV-strålning. UV-strålning i unga år ökar risken för hudcancer senare i livet.
- UV-strålning kan orsaka skador på hud och ögon, t ex förtidigt åldrande och i värsta fall hudcancer. Läs igenom bruksanvisningen noga. Vissa läkemedel och kosmetika ökar känsligheten för UV-strålning.

- Oskyddade ögon kan inflammeras på ytan och i vissa fall kan det uppstå skador på näthinnan om man utsatt den för alltför mycket UV-strålning. Om ögonen ofta utsätts för UV-ljus kan man drabbas av grå starr.
- Om du vet att du är extra känslig eller får allergiska reaktioner av UV-strålning bör du konsultera en läkare innan du börjar.
- Vissa sjukdomar och biverkningar av vissa mediciner kan förvärras av UV-strålning. Kontakta en läkare om du är tveksam.
- Det bör gå minst 48 timmar mellan de två första behandlingarna.
- Undvik att solbada och använda produkten på samma dag. Det kan leda till hudirritationer.
- Följ anvisningarna för strålningstid, intervaller och avstånd till lampan. Annars kan huden bli irriterad.
- Kontakta en läkare om du får envisa svulster, bölder, förändrade leverfläckar eller sår och ont på vissa ställen.
- Skydda känsliga ställen på huden som t ex ärr, tatueringar och könsorgan från UV-strålning.
- Använd inte produkten mer än 5 gånger per dag. Annars kan huden bli irriterad.
- Överskrid inte det antal på 400 behandlingar som rekommenderas per år.
- Tvätta bort kosmetika och solskyddsprodukter innan du använder produkten. Annars kan huden bli irriterad.

OBSERVERA

- Om du är tveksam ska du först rådgöra med din läkare om du kan använda produkten.

Produkt och tillbehör

OBSERVERA

- Se bilden på den uppfällbara sidan.

Bild A:

- ❶ UV-strålare med 4 inbyggda UV-lampor
- ❷ På/Av-knapp
- ❸ Tidsinställningsknapp (SELECT)
- ❹ Startknapp

Bild B:

- ❺ Nageltång (för att skära till lösnaglarna)
- ❻ Nagelbandspetare (för att peta ner nagelbanden)
- ❼ Pensel (för att stryka på UV-gel)
- ❽ Slipblock (för att slipa ner ojämnheter)
- ❾ Fin poleringsfil (för att polera naglarna, "shine")
- ❿ Mellangrov poleringsfil (för att polera naglarna, "condition")
- ⓫ Grov poleringsfil (för att polera naglarna, "clean")
- ⓬ Pads (för att applicera finishlösning eller korrigera)
- ⓭ Spot Swirl (för att applicera french gel eller dekorationer)
- ⓮ Sandpappersfil (för att fila naglarna)
- ⓯ Lösnaglar (konstgjorda fingernaglar)
- ⓰ Finishlösning (för slutbehandling och rengöring av penseln)
- ⓱ Nagellim (för att klistra på lösnaglarna GLUE)
- ⓲ UV-gel (för att bygga upp nageln)
- ⓳ Fransk gel (för att bygga upp "franska naglar")
- ⓴ Nagelolja (för att vårda nagelband, "Nail-Care")

Uppställning och anslutning

Säkerhetsanvisningar

VARNING

Risk för person- och materialskador när produkten tas i bruk!

Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att minska risken för olyckor:

- Förpackningsmaterialet är ingen leksak. Risk för kvävningsolyckor.
- Observera anvisningarna för krav på uppställningsplatsen och den elektriska anslutningen för att undvika skador på person och material.

Leveransens innehåll och transportinspektion

Produkten levereras med följande delar som standard:

- UV-strålare med 4 UV-lampor och strömkabel
- Sandbladsfil
- Poleringsfiler (grov, mellangrov, fin)
- Slipblock
- Lösnaglar
- Nagelbandspetare
- Pensel
- Spot swirl
- Nageltång
- 1 burk fransk gel (French Gel)
- 2 burkar UV-gel (UV-Gel)
- Finishlösning (Finishing)
- 2 flaskor nagellim (Glue)
- 1 flaska nagelolja (Nail-Care)
- 100 pads (cellstoffbitar)
- Förvaringsväska
- Bruksanvisning

OBSERVERA

- Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår Service Hotline (se kapitel **Service**).

Uppackning

- ◆ Ta upp alla delar av produkten och bruksanvisningen ur förpackningen.
- ◆ Ta bort allt förpackningsmaterial.

Kassera förpackningen

Förpackningen ska skydda produkten från transportskador. Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas.



Genom att återföra förpackningen till kretsloppet kan vi spara på råvaror och minska sopberget. Kassera förpackningar som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.

OBSERVERA

- Spara helst originalförpackningen under garantitiden så att du kan använda den för att förpacka produkten ordentligt om du skulle behöva skicka in den för att utnyttja garantiförmånerna.

Krav på uppställningsplatsen

För att produkten ska fungera säkert och utan problem måste uppställningsplatsen uppfylla följande krav:

- Ställ produkten på ett stabilt, horisontellt och torrt underlag.
- Ställ inte produkten i våta utrymmen eller där det stänker vatten.
- Ställ inte produkten direkt bredvid ett värmeelement eller värmestrålare.
- Eluttaget måste vara lättåtkomligt så att det går snabbt att dra ut kontakten vid nödsituationer.

Elektrisk anslutning

FARA!

Livsfarlig elektrisk ström!

Det är livsfarligt att komma i kontakt med spänningsförande ledningar och delar!

Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor på grund av elektrisk ström:

- ▶ Använd inte produkten om kontakten eller kabeln skadats.
- ▶ Anslut endast produkten till ett säkrat eluttag.
- ▶ Rör inte vid produkten eller kontakten med våta händer.
- ▶ Låt inte produkten komma i kontakt med vatten.
- ▶ Öppna aldrig produktens hölje. Det finns risk för elchocker om man rör vid spänningsförande anslutningar och förändrar den elektriska eller mekaniska konstruktionen.

- ◆ Jämför uppgifterna för anslutning (spänning och frekvens) på produktens typskylt med ditt elnät innan du ansluter produkten. De måste stämma överens, annars kan produkten skadas.
- ◆ Försäkra dig om att produktens kabel är oskadd och inte ligger över heta ytor och/eller vassa kanter.
- ◆ Se till så att kabeln inte spänns för hårt eller bockas.
- ◆ Låt inte kabeln hänga ner över ett hörn (snubbelrisk).
- ◆ Sätt kontakten i ett eluttag.

Användning och drift

Det här kapitlet innehåller viktig information om hur produkten ska hanteras och användas.

OBSERVERA

- Se kapitel **Produkt och tillbehör**.

Sätta på/Stänga av produkten

- ♦ Sätt på UV-strålaren ❶ genom att flytta På/Av-knappen ❷ till läge I. De blå punkterna på produkten börjar lysa så snart den kopplas på.
- ♦ Stäng av UV-strålaren ❶ igen genom att sätta På/Av-knappen ❷ på läge 0.

Funktioner

Det går att ställa in tre olika behandlingstider på produkten:

- 90 sekunder
- 150 sekunder
- 240 sekunder

- ♦ Tryck på startknappen ❹. "90" börjar lysa och UV-lamporna tänds.
- ♦ Om du vill välja en annan tid trycker du upprepade gånger på tidsinställningsknappen (SELECT) ❸ tills den tid du vill ha börjar lysa.

OBSERVERA

- UV-lamporna släcks automatiskt när den inställda tiden är slut.

- ♦ Tryck på startknappen ❹ och tidsinställningsknappen ❸ för varje ytterligare behandling så som beskrivs ovan.

Användning

AKTA

Risk för materialskador på grund av lim och UV-gel.

Nagellimet **17**, UV-gelen **18** och den franska gelen **19** är mycket svåra att få bort från möbler, kläder och mattor.

- Täck arbetsytan med papper eller en handduk innan du börjar.

OBSERVERA

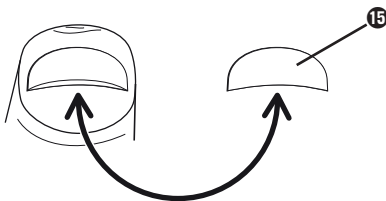
- Ställ UV-strålaren **1** på ett övertäckt och stabilt underlag.
- Ställ aldrig nagellimet **17**, den franska gelen **19** och UV-gelen **18** nära UV-strålaren **1**.
- Sätt aldrig nagellimet **17**, den franska gelen **19** och UV-gelen **18** i direkt solljus.

Välja lösnaglar

OBSERVERA

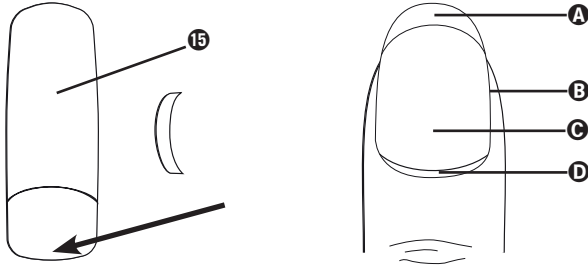
- Första gången man använder produkten kan det vara bra att ha någon mer erfaren person till hjälp.
- Ta av alla smycken från händerna innan du börjar.
- Tvätta och torka händerna innan du börjar. Vi rekommenderar att händerna tvättas ca 15 - 20 minuter före behandlingen för att all fukt under fingernaglarna ska hinna försvinna.

- ◆ Välj en lösnagel **15** som är böjd på samma sätt som din naturliga nagel, så långt det är möjligt.



- ◆ Välj en lösnagel **15** som sluter exakt mot kanten och ligger parallellt mot sidorna av din egen nagel.

- ♦ Om det behövs använder du sandbladsfilen **14** för att fila till kanten på lösnageln **15** så att änden (pil) hamnar där ca en tredjedel av din naturliga nagel täcks.



A Fri kant ovanför fingerspetsen

B Nagelbädd

C Nagelplatta

D Nagelband

OBSERVERA

- Om lösnageln **15** är för liten kan den lätt brytas av. Välj därför en större lösnagel **15** och fila till sidorna.

- ♦ Upprepa den procedur som beskrivits tidigare tills alla naglar har önskad längd och form.

Sätta på lösnaglar

OBSERVERA

- Kom ihåg att naglarna absorberar fukt när de kommer i kontakt med vatten. Därför måste de vara helt torra innan man börjar.
- Smörj inte in händerna med handcreme eller liknande, det får inte finnas något fett på naglarna om lösnaglarna **15** ska fästa ordentligt.

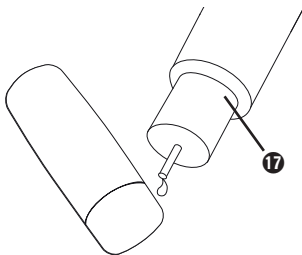
- ♦ Peta ner nagelbandet **D** med nagelbandspetaren **6** och ta bort den transparenta huden från nagelplattan **C**.
- ♦ Behandla naglarna med slipblocket **8** tills de slutar glänsa.
- ♦ Ta bort slipdammet med en bit papper eller en pad **12**.
- ♦ Gnid in naglarna med finishingvätska **16** så att de sista resterna av damm och fett försvinner.

OBSERVERA

- Rör absolut inte vid nagelytorna med fingrarna, då kommer det fett på dem igen och lösnaglarna fastnar inte ordentligt!
- ◆ Sätt en liten droppe nagellim **17** på den undre delen av lösnageln **15** och stryk ut den med hjälp av nagellimets **17** flaska. Håll lösnageln **15** nedåt-vänd så att limmet **17** inte rinner ner mot den övre delen av lösnageln **15**.

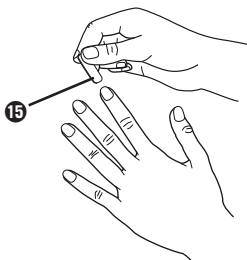
OBSERVERA

- Torka av lösnageln **15** försiktigt och snabbt mot en pad **12** för att ta bort överflödigt lim **17**.



OBSERVERA

- Du måste sticka hål i öppningen på flaskan med nagellim **17** med ett spetsigt föremål, t ex en nål, innan den kan användas. Om det blir stopp i flaskan med nagellim **17** vid ett senare tillfälle sticker du bara upp hålet igen.
- ◆ Sätt nu lösnageln **15** i vinkel mot din nagel så att lösnageln **15** kant ligger mot kanten av din egen nagel.
- ◆ Fäll sedan upp lösnageln **15** och tryck den lätt mot din naturliga nagel så att eventuella luftbubblor trycks ut.

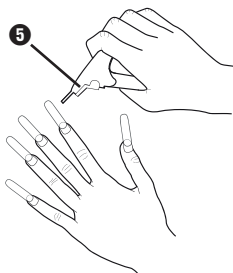


OBSERVERA

- ▶ Torka bort överflödigt nagellim **17** med en pad **12**.
- ♦ Håll fast lösnageln **15** i det här läget i 10 - 12 sekunder och pressa fast den mot din naturliga nagel. Se till så att det inte uppstår några luftbubblor och att lösnageln sitter alldeles rakt.

OBSERVERA

- ▶ Det får inte uppstå några tomrum där det kan samlas smuts mellan lösnageln och din riktiga nagel.
- ▶ Kontrollera att det inte bildas några luftbubblor eller vita fläckar under lösnageln **15**. Ta i så fall genast bort lösnageln **15** och försök igen.
- ♦ När du limmat fast alla lösnaglarna **15** klipper du av dem till önskad längd med nageltången **5**. Tryck ihop nageltången **5** i ett enda moment. Om du trycker för långsamt kan det hända att lösnageln **15** splittras.



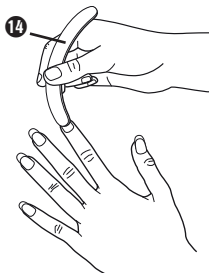
- ♦ Fila till naglarnas form med sandbladsfilen **14**.

OBSERVERA

- ▶ Var försiktig när du filar, lösnaglarna **15** är bara fästa med nagellim **17**.
- ▶ Om du inte är van vid långa naglar klipper du av lösnaglarna **15** lite först för att undvika att stöta emot så att lösnageln **15** lossnar.

Anpassa nagelfog

- ♦ Fila försiktigt vid övergången mellan lösnagel 15 och naturlig nagel med sandbladsfilen 14, för att anpassa den till den riktiga nagelns kontur. Fila bara på lösnageln 15! Akta så att du inte skadar din egen nagel.
- ♦ Fila försiktigt till naglarnas sidor tills de är raka och inte sticker upp med sandbladsfilen 14.
- ♦ Fila först lösnageln 15 med sandbladsfilen 14 och sedan på slipblocket 8. Lösnageln 15 får inte vara glansig längre.
- ♦ Upprepa proceduren på alla naglarna.



- ♦ Ta bort slipdammet med en bit papper eller en pad 12.

Applicera UV-gel

- ♦ Ta penseln 7 med en liten mängd UV-gel 18 och stryk av ena sidan av penseln 7 igen mot kanten av burken.
- ♦ Stryk ett tunt lager UV-gel 18 över hela nageln. Ta lite mer UV-gel 18 på den undre delen för att jämna ut skillnaden mellan lösnagel och naturnagel. Dessutom är övergången mellan den konstgjorda och den naturliga nageln känsligare för belastning och stötar och kräver därför mera UV-gel 18.

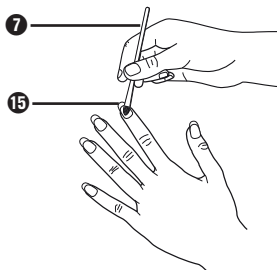
OBSERVERA

- Tryck inte för hårt med penseln 7, då bildas det ränder efter penseln 7.
- Var extra noga när du modellerar upp det första lagret UV-gel 18, eftersom det avgör nagelns senare form. Bygg upp en så naturlig nagel som möjligt.
- ♦ Håll ett avstånd på ca 1 mm till nagelbandet när du stryker på gel.

OBSERVERA

- Om du ändå råkar få UV-gel **18** på nagelbandet tar du bort den med t ex en bomullspinne innan den härdas.

- ◆ Upprepa samma procedur på alla naglar.



OBSERVERA

- Kontrollera att du strukit på ett jämnt skikt UV-gel **18** över nageln.

Härda UV-gel

OBSERVERA

- Se kapitel **Användning och drift**.

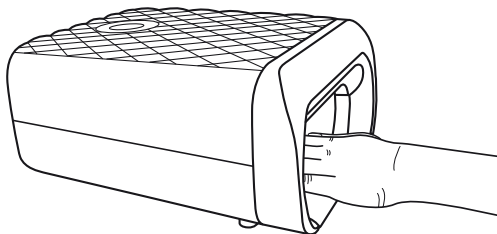
- ◆ Sätt på UV-strålaren **1** med PÅ/AV-knappen **2**.
- ◆ Tryck på startknappen **4**.
- ◆ Välj tid för behandlingen med tidsinställningsknappen **3**. Vi rekommenderar en tid på 240 sekunder för den första härningen.
- ◆ Håll handen med naglarna uppåt i öppningen på UV-strålaren **1** under den inställda tiden.
- ◆ Behandla tumnaglarna separat, eftersom UV-ljuset bara träffar dem från sidan när man håller handen i UV-strålaren **1**.
- ◆ Stryk på mer UV-gel **18** och låt också det härdas i UV-strålaren **1** så som beskrivits tidigare.

OBSERVERA

- För att ytterligare stabilisera naglarna stryker du på flera tunna skikt UV-gel **18** och låter det härdas.

OBSERVERA

- ▶ När den inställda behandlingstiden är slut släcks UV-lamporna automatiskt.
- ▶ Man måste trycka på startknappen ④ och tidsinställningsknappen ③ igen för varje ny behandling.



- ◆ Undersök varje nagel när du applicerat och härdat alla skikt för att se om det finns ojämnheter, små repor eller spår på ytan.
- ◆ Om ytan är ojämn stryker du på ännu ett tunt lager UV-gel ⑫ och låter det härdas i 150 eller 90 sekunder (beroende på hur mycket UV-gel ⑬ som strukits på).

Naglarna kan kännas lite klibbiga även efter att det sista lagret gel har härdats (polymerisationsskikt, ytan "svettas").

- ◆ Fukta en pad ⑫ med finishlösning ⑮ och stryk ut över nageln.



TIPS

- ▶ Om du vill göra dekorationer eller sätta små strasstenar på naglarna placerar du ut dem med spetsen av spot swirl 9 på det ännu inte härdade, sista lagret UV-gel 18. Låt sedan UV-gelen 18 härdas. För att dekorationerna ska hålla bättre lägger du på ännu ett mycket tunt skikt UV-gel 18 på nageln och låter det härdas. Då skyddas dekorationerna bättre.
- ◆ Lägg slutligen på ett genomskinligt nagellack så att naglarna glänser.
- ◆ Stryk på lite nagelolja 20 för att vårda nagelbanden.

Fylla i nagelfog**OBSERVERA**

- ▶ Eftersom de naturliga naglarna fortsätter växa kan fogen till lösnageln 15 resa sig efter en tid. Därför måste man fylla på gel i sprickan mellan nagelbandet och kanten emellanåt.
- ▶ Det måste göras ungefär varannan till var tredje vecka.
- ◆ Använd sandbladsfilen 14 för att slipa ner den härdade gelens kanter.
- ◆ Slipa sedan med slipblocket 8 tills naglarna slutar glänsa.
- ◆ Stryk sedan på UV-gel 18 och härd.

OBSERVERA

- ▶ Se föregående kapitel **Applicera UV-gel, Härd UV-gel.**

Franska naglar

Franska naglar är naglar med vita spetsar.

- ♦ Bygg upp nageln så som beskrivs i kapitel Användning fram tills att det första lagret UV-gel 18 lagts på och härdats.
- ♦ Använd sedan den runda sidan av spot swirl 13 för att stryka fransk gel 19 på nageln. Ta hela tiden mer fransk gel 19 på spetsen och modellera den vita avslutningen med små cirkelrörelser.
- ♦ Gör likadant med resten av naglarna.
- ♦ Härdna naglarna på inställning 150 sekunder.
- ♦ Stryk på ännu ett skikt UV-gel 18. Ta lite mindre UV-gel 18 på den vita delen av nageln. Då får du bort avsatsen till den vita spetsen.
- ♦ Härdna naglarna på inställning 150 sekunder. Naglarna kan kännas lite klibbiga även efter att det sista lagret gel har härdats (polymerisationsskikt, ytan "svettas").
- ♦ Fukta en pad 12 med finishlösning 16 och stryk ut över nageln.

Ta bort lösnaglarna

AKTA

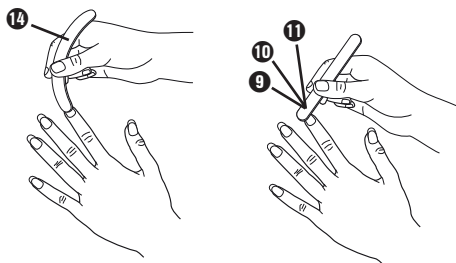
Risk för skador på den naturliga nagelytan!

Om lösnaglarna 15 bryts av för hårt kan den naturliga nagelytan skadas!

- Bryt inte loss lösnageln 15 från din naturliga nagel.
- Ta bara bort lösnaglarna 15 enligt följande beskrivning.
- ♦ Fila först ner naglarna helt med sandbladsfilen 14.
- ♦ Fila sedan loss lösnaglarna 15 med sandbladsfilen 14.
- ♦ Polera naglarna med poleringsfilarna 9 10 11.

TIPS

- Stryk till sist på lite nagelolja 20 på dina riktiga naglar för att vårda dem.



Nagelvård

- Fila fogar och nagelkanter regelbundet.
- Använd nagleolja 20 eller handcreme regelbundet.
- Stryk på ett undre och ett övre skikt om du använder nagellack.
- Använd inga medel som innehåller aceton för att ta bort nagellack, då lossnar lösnaglarna och skadas.
- Använd gummihandskar om du arbetar med tvätt- eller blekmedel.
- Använd gummihandskar vid alla aktiviteter som kan skada lösnaglarna.

Rengöring

Säkerhetsanvisningar

FARA!

Livsfarlig elektrisk ström!

- Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du rengör produkten.

AKTA

Risk för skador på produkten!

- Försäkra dig om att det inte kan komma in fukt i UV-strålaren 1 när den rengörs, då kan den bli totalt förstörd.

Rengöra produkten

- ◆ Rengör endast UV-strålarens 1 utsida med en mjuk och torr trasa. Torka av bottenplattan med en fuktig trasa.

Rengöra tillbehören

OBSERVERA

- Rengör penseln ⑦ och spot swirl ⑬ direkt efter varje användning.
 - Stäng alltid alla flaskor och burkar direkt efter användningen.
- ♦ Doppa ner penseln ⑦ och spot swirl ⑬ i finishlösning ⑮ och torka dem sedan på en bit papper.

Byta UV-lampor

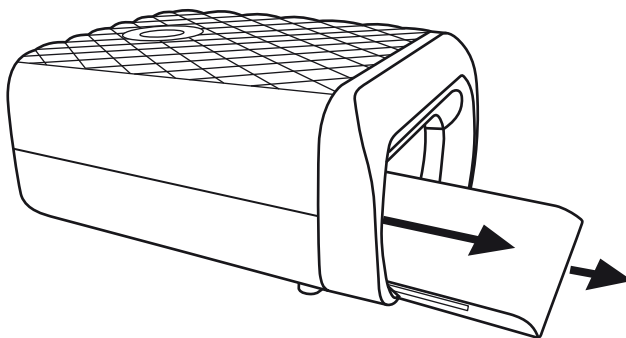
⚠ FARA!

Livsfarlig elektrisk ström!

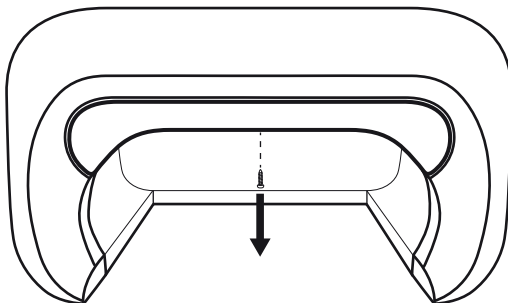
- Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du byter UV-lampor!

OBSERVERA

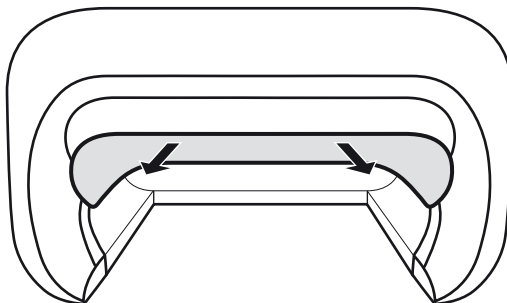
- UV-lamporna får bara ersättas med lampor av samma typ. Vilken lamptyp som ska användas anges i kapitel Tekniska data. Den här sortens UV-lampor finns att köpa i fackhandeln.
- ♦ Dra ut bottenplattan ur produkten.



- ◆ Lossa skruven med en stjärnskruvmejsel.



- ◆ Ta av den främre skyddskåpan.



- ◆ Dra ut den genomskinliga skyddsplattan.
- ◆ Dra sedan försiktigt ut den defekta UV-lampan ur fattningen.
- ◆ Stick in en ny UV-lampa i fattningen.
- ◆ För tillbaka den genomskinliga skyddsplattan över sken.
- ◆ Sätt tillbaka den främre skyddskåpan på produkten och fixera den med skruven.
- ◆ Skjut in bottenplattan i produkten igen.

Åtgärda fel

Det här kapitlet innehåller viktig information om hur man lokaliserar och åtgärdar störningar. Följ anvisningarna för att undvika olyckor och skador.

Säkerhetsanvisningar

VARNING

Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor och materialskador:

- Endast behöriga elektriker som utbildats av tillverkaren får utföra reparationer på elektriska apparater. Felaktigt utförda reparationer kan innebära avsevärda risker för användaren och orsaka skador på produkten.

Orsaker till fel och åtgärder

Följande tabell ska hjälpa dig att lokalisera och åtgärda mindre störningar:

Fel	Möjliga orsaker	Åtgärd
Det går inte att sätta på apparaten.	Kontakten sitter inte i uttaget.	Sätt kontakten i ett eluttag.
	Det finns ingen spänning i eluttaget.	Kontrollera säkringarna i huset.
UV-gelen 18 härdas inte tillräckligt bra.	Du har valt en för kort behandlingstid.	Ställ in en längre behandlingstid.
	En eller flera UV-lampor är defekta.	Byt ut trasiga UV-lampor (se kapitel Byta UV-lampor)
	Du har lagt på för mycket UV-gel 18 .	Använd mindre UV-gel 18 .
	Naglarna befann sig inte exakt under UV-lamporna.	Håll handen rätt i UV-strålaren 1 .
Efter härdningen har det bildats ett klabbigt skikt på naglarna.	Ytan "svettas" på grund av polymerisation.	Ta bort det klabbiga skiktet med finishingvätska 16 .
Lösnaglarna blir mjuka/upplösta.	Lösnaglar löses upp om man använder produkter som innehåller mycket aceton.	Använd inte produkter som innehåller mycket aceton.
Lösnaglarnas yta är ojämn.	Du tryckte för hårt med penseln 7 när du strök på UV-gel 18 .	Tryck inte så hårt med penseln 18 när du stryker på UV-gel 7 .
	UV-gelen 18 har strukits på ojämnt.	Lägg på ytterligare ett tunt lager UV-gel 18 och härda.
En UV-lampa lyser inte.	UV-lampan är defekt.	Byt ut den defekta UV-lampan.

OBSERVERA

- Om problemet inte går att lösa med hjälp av dessa tips ska du vända dig till vår kundtjänst.

Förvaring / Kassering

Förvaring

AKTA

Risk för skador på hälsan på grund av lösningsmedelshaltiga substanser!

Lösningsmedelshaltiga substanser och ångor från dessa kan skada hälsan!

- ▶ Stäng alla behållare till de produkter som medföljer noga.
- ▶ Förvara alla medföljande produkter oåtkomligt för barn.

- ◆ Om du inte ska använda produkten under en längre tid bryter du strömtillförseln och förvarar den på ett rent och torrt ställe skyddat från direkt solljus och utom räckhåll för barn.
- ◆ Förvara alla produkter som medföljer på ett rent, torrt och svalt ställe utan direkt solljus och utom räckhåll för barn.

Kassera produkten



Den här produkten och de medel som medföljer får absolut inte kastas bland de vanliga hushållssoporna. Den här produkten faller under EU-direktiv 2012/19/EU.

Lämna in produkten och alla medel till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning för kassering. De kemiska preparaten ska sorteras som farligt avfall. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.

Bilaga

Information om EG-överensstämmelse

Den här produkten uppfyller de grundläggande kraven och övriga relevanta föreskrifter i...

- det Europeiska direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU,
- lågspänningsdirektiv 2014/35/EU,
- RoHS-direktiv 2011/65/EU.

En fullständig försäkran om överensstämmelse i original kan beställas av importören.



Tekniska data

Modell	SNS 45 B4	
Driftspänning	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Effektförbrukning	45 W	
Drifttemperatur	+5 - +45	°C
Fuktighet (utan kondensation)	5 - 90	%
Mått (H x B x D)	12.5 x 21.1 x 27.6	cm
Vikt	c:a 1240	g
Antal UV-lampor	4	
Typ av UV-lampor	UVA-9W 365 nm, 9 W	
UV-typ	UV-A lampa typ 3 UVA-9 W	
Automatiska fränkopplingstider	efter 90, 150 och 240 sekunder	
Skyddsklass	II 	

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantiiden börjar vid inköpsdatum. Ta väl vara på originalkvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabriktionsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatum kommer vi, beroende på vad vi anser lämpligast, att reparera eller byta ut den gratis. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantiiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantiiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier, bakformar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (t ex IAN 12345) i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten, graverat på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på ett klistermärke på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Dessa och många andra handböcker, produktfilmer och mjukvaror kan laddas ned på www.lidl.service.com.

Service

SE Service Sverige
Tel.: 0770 930739
E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Service Suomi
Tel.: 010309 3582
E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 275423

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det service-ställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Spis treści

Wprowadzenie.....70

Prawo autorskie	70
Ograniczenie od odpowiedzialności	70
Użycie zgodne z przeznaczeniem	70
Wskazówki ostrzegawcze	71

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa72

Urządzenie i akcesoria79

Ustawianie i podłączanie ... 80

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	80
Zakres dostawy i przegląd po rozpakowaniu	80
Rozpakowanie	81
Utylizacja opakowania	81
Warunki wymagane w miejscu użytkowania	81
Przyłącze elektryczne	82

Obsługa i użytkowanie ...83

Włączanie i wyłączanie	83
Funkcje	83

Zastosowanie84

Wybór tipsów	84
Nakładanie tipsów	85
Przygotowanie nasady paznokcia	88
Nakładanie żelu UV	88

Utwardzanie żelu UV	89
Wypełnianie	91
Francuski manicure (French-Nails)	92
Odklejanie tipsów	92
Pielęgnacja	93

Czyszczenie93

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	93
Czyszczenie urządzenia	93
Czyszczenie akcesoriów	94

Wymiana żarówek UV94

Usuwanie usterek96

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	96
Przyczyny błędów i ich usuwanie ...	97

Przechowywanie/ Utylizacja98

Przechowywanie	98
Utylizacja urządzenia	98

Załącznik98

Wskazówki dotyczące deklaracji zgodności WE	98
Dane techniczne	99

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH99

Serwis	101
Importer	101

Wprowadzenie

Gratulujemy Ci zakupu naszego urządzenia.

Jest to produkt wysokiej jakości. Instrukcja obsługi stanowi część tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji urządzenia. Przed przystąpieniem do użytkowania produktu zapoznaj się z wszystkimi wskazówkami obsługi i bezpieczeństwa. Używaj produkt zgodnie z opisem i w podanych obszarach użytkowania. W razie przekazania produktu następnej osobie, nie zapomnij dołączyć również instrukcji obsługi.

Prawo autorskie

Niniejsza dokumentacja jest prawnie chroniona.

Wszelkie powielanie lub przedruk, także we fragmentach, oraz przekazywanie ilustracji, również po ich modyfikacji, jest dozwolone wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody producenta.

Ograniczenie od odpowiedzialności

Wszystkie zawarte w niniejszej instrukcji obsługi informacje techniczne, dane i wskazówki montażu i podłączania oraz obsługi, są zgodne z ostatnim stanem przekazania do druku i uwzględniają nasze dotychczasowe doświadczenie i orientację zgodnie z najnowszą wiedzą. Na podstawie zawartych tu informacji, ilustracji i opisów nie można wysuwać żadnych roszczeń. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody, spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji, użytkowaniem urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, niefachowymi naprawami, niedozwolonymi przeróbkami ani używaniem niedozwolonych części zamiennych.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Niniejsze urządzenie służy do nakładania i mocowania tipsów do manicure. Urządzenie jest przystosowane do pracy w zamkniętych pomieszczeniach w warunkach domowych i może być wykorzystywane wyłącznie do celów prywatnych. Inne lub wykraczające poza powyższe użytkowanie, uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo spowodowane użytkowaniem niezgodnie z przeznaczeniem!

Użytkowanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem i/lub inne wykorzystanie urządzenia może wiązać się z różnymi zagrożeniami.

- ▶ Urządzenie należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- ▶ Należy przestrzegać opisanych w niniejszej instrukcji obsługi metod postępowania.

Wyklucza się możliwość wnoszenia jakichkolwiek roszczeń z tytułu uszkodzeń spowodowanych zastosowaniem niezgodnie z przeznaczeniem, nieprawidłowymi naprawami, niedozwolonymi zmianami lub użyciem niedopuszczalnych części zamiennych.

Wszelkie ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.

Wskazówki ostrzegawcze

W niniejszej instrukcji obsługi zastosowano następujące wskazówki ostrzegawcze:

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazówka ostrzegawcza o tym stopniu zagrożenia oznacza występowanie groźnej sytuacji.

W razie braku możliwości uniknięcia niebezpiecznej sytuacji, może to doprowadzić do odniesienia obrażeń.

- ▶ Przestrzeganie instrukcji podawanych w tej wskazówce ostrzegawczej pozwoli uniknąć niebezpieczeństwa utraty życia lub odniesienia poważnych obrażeń.

OSTRZEŻENIE

Wskazówka ostrzegawcza tego stopnia zagrożenia oznacza możliwą do wystąpienia sytuację niebezpieczną.

W razie braku możliwości uniknięcia niebezpiecznej sytuacji, może to doprowadzić do odniesienia obrażeń.

- ▶ Instrukcje w niniejszej wskazówce ostrzegawczej stosuje się, by uniknąć odniesienia obrażeń osób.

UWAGA

Wskazówka ostrzegawcza tego stopnia zagrożenia oznacza możliwą szkodę materialną.

W razie braku możliwości uniknięcia niebezpiecznej sytuacji, może to doprowadzić do szkód materialnych.

- ▶ Instrukcje w niniejszej wskazówce ostrzegawczej stosuje się, by uniknąć szkód materialnych.

WSKAZÓWKA

- ▶ Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Niniejsze urządzenie jest zgodne z odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa.

Mimo to nieprawidłowe użycie może prowadzić do szkód osobowych i materialnych.

- Naprawy urządzenia w okresie trwania gwarancji zlecaj wyłącznie autoryzowanym serwisom, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do utraty gwarancji.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym!

Dotknięcie przewodów znajdujących się pod napięciem grozi odniesieniem śmiertelnych obrażeń!

Przestrzegaj następujących wskazówek bezpieczeństwa, by uniknąć zagrożenia porażenia prądem elektrycznym:

- ▶ W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego powinien być on wymieniony przez producenta, jego serwis lub przez osobę o odpowiednich kwalifikacjach, aby zapobiec powstaniu zagrożeń.
- ▶ Nie stawiaj urządzenia w łazience.
- ▶ Urządzenie podłączaj zawsze do uziemionego gniazdka sieciowego.
- ▶ Nie dotykaj urządzenia ani wtyczki sieciowej mokrymi rękoma.
- ▶ Nigdy nie wkładaj urządzenia do wody.
- ▶ Nigdy nie próbuj otwierać obudowy urządzenia (z wyjątkiem konieczności wymiany świetłówki UV). Dotykanie przyłączy elektrycznych lub próba zmiany konstrukcji elektrycznej i mechanicznej grozi porażeniem prądem elektrycznym.

⚠ OSTRZEŻENIE**Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń w wyniku działania światła ultrafioletowego (światło UV)**

Patrzenie prosto w źródło światła UV świetlówek UV w urządzeniu może prowadzić do obrażeń oczu i pogorszenia się wzroku!

- ▶ Nigdy nie patrz bezpośrednio w źródło światła ultrafioletowego świetlówek UV.
- ▶ Nieużywane świetlówki UV należy wyłączać.
- ▶ Wszystkie inne osoby, w szczególności dzieci, które nie używają urządzenia, nie powinny przebywać w otoczeniu urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE –**NIEBEZPIECZEŃSTWO ODNIESIENIA OBRAŻEŃ**

- ▶ Przed przystąpieniem do użytkowania sprawdź, czy urządzenie nie jest nigdzie uszkodzone. Nie uruchamiaj uszkodzonego ani upuszczonego urządzenia.
- ▶ Nie można pozwolić dzieciom na zabawę urządzeniem.
- ▶ Nigdy nie patrz prosto na świetlówki UV. Mogłoby to doprowadzić do obrażeń oczu.
- ▶ Urządzenie wraz z całym wyposażeniem przechowuj zawsze z dala od dzieci.
- ▶ Przestrzegaj wskazówek podanych na opakowaniach wszystkich używanych substancji.
- ▶ Naprawy urządzenia zlecaj wyłącznie autoryzowanym serwisom lub obsłudze klienta. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą powodować poważne zagrożenie dla użytkownika. Do tego można stracić gwarancję.
- ▶ Uszkodzone elementy wymieniaj zawsze na oryginalne części zamienne. Tylko te części gwarantują odpowiednie bezpieczeństwo użytkowania urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE**Niebezpieczeństwo utraty zdrowia spowodowane substancjami i oparami zawierającymi rozpuszczalniki!**

Wdychanie substancji i oparów zawierających rozpuszczalniki może prowadzić do utraty zdrowia!

- ▶ Nie wdychać oparów substancji (np. aceton) zawierających rozpuszczalniki.
- ▶ Należy zadbać o dostateczne przewietrzanie pomieszczenia w trakcie używania substancji zawierających rozpuszczalniki.
- ▶ Należy zwracać uwagę na wskazówki podane na opakowaniach substancji zawierających rozpuszczalniki.

⚠ OSTRZEŻENIE**Niebezpieczeństwo utraty zdrowia spowodowane działaniem substancji chemicznych!**

Nieprawidłowe korzystanie z substancji chemicznych może prowadzić do poważnych obrażeń zdrowia!

- ▶ W przypadku połknięcia niezwłocznie udaj się do lekarza!
- ▶ W razie wystąpienia reakcji alergicznych niezwłocznie zgłoś się do lekarza!
- ▶ W razie kontaktu z oczami lub śluzówkami niezwłocznie zgłoś się do lekarza!

⚠ UWAGI DOTYCZĄCE OBCHODZENIA SIĘ Z SUBSTANCJAMI CHEMICZNYMI

Do substancji chemicznych w tym produkcie zaliczają się klej do paznokci, utrwalcacz, żel UV oraz żel francuski.

- ▶ Otwórz ostrożnie tygielki i butelki z substancjami chemicznymi.
- ▶ Obchodź się z substancjami chemicznymi w sposób ostrożny i rozważny.
- ▶ Substancje chemiczne są drażniące dla oczu i skóry.
- ▶ Substancje chemiczne mogą wywoływać podrażnienia skóry (uczulenie skóry).
- ▶ Podczas pracy z substancjami chemicznymi zadбай o dostateczną wentylację. W przypadku braku możliwości zapewnienia odpowiedniej wentylacji należy korzystać z aparatu oddechowego.
- ▶ Nigdy nie używać żelu UV oraz żelu francuskiego na uszkodzonych lub mających zmiany chorobowe paznokciach ani do naprawy uszkodzonych paznokci.
- ▶ Substancje chemiczne nie mogą dostać się w ręce dzieci!

UWAGA – SZKODY MATERIALNE

- ▶ Chroń urządzenie przed wilgocią i przedostaniem się do środka płynów. Nigdy nie wkładaj urządzenia pod wodę, nie stawiaj urządzenia w pobliżu wody ani nie stawiaj na urządzeniu żadnych przedmiotów z wodą (np. wazonów).
- ▶ Nie stawiaj żadnych przedmiotów na urządzenie.
- ▶ Nie używaj urządzenia w pobliżu otwartych źródeł ognia (np. świec).
- ▶ Chroń urządzenie przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
- ▶ Wyciągając kabel sieciowy z gniazdka, ciągnij zawsze za wtyczkę, a nie za kabel.
- ▶ W razie wystąpienia usterek i podczas burzy wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

**⚠ OSTRZEŻENIE –
NIEBEZPIECZEŃSTWO ODNIESIENIA OBRAŻEŃ!****Urządzeń ultrafioletowych nie mogą używać:**

- ▶ osoby cierpiące na nowotwory lub znajdujące się w grupie ryzyka zachorowania;
- ▶ osoby przyjmujące światłoczułe leki;
- ▶ osoby poniżej 18 roku życia;
- ▶ osoby podatne na tworzenie się piegów;
- ▶ osoby o naturalnym rudym kolorze włosów;
- ▶ osoby z nietypowymi przebarwieniami skóry;
- ▶ osoby posiadające więcej niż 16 znamion (o średnicy co najmniej 2 mm) na ciele;
- ▶ osoby posiadające nietypowe znamiona (asymetryczne o średnicy powyżej 5 mm i różnej pigmentacji oraz nieregularnych obszarach na krawędzi; w razie wątpliwości zgłoś się do lekarza);
- ▶ osoby cierpiące na poparzenia słoneczne;
- ▶ osoby, które na promieniowaniu słonecznym nie opalają się bez poparzeń skóry;
- ▶ osoby, u których szybko dochodzi do poparzeń skóry w wyniku działania promieniowania słonecznego;
- ▶ osoby, które w dzieciństwie często cierpiały na oparzenia słoneczne;
- ▶ osoby cierpiące na nowotwór skóry lub które chorowały na tę chorobę, a także które znajdują się w grupie ryzyka zachorowania;
- ▶ osoby posiadające krewnych w prostej linii, którzy chorowali już na czerniaka (nowotwór skóry);
- ▶ osoby w trakcie lekarskich i medycznych zabiegów przeprowadzanych z powodu chorób prowokowanych przez światło;
- ▶ osoby, które się opalają w ogóle bądź nie opalają bez towarzyszących temu oparzeń słonecznych w wyniku przebywania na słońcu;
- ▶ osoby, u których szybko pojawiają się oparzenia słoneczne w wyniku przebywania na słońcu;
- ▶ kobiety w ciąży.

- Promieniowanie nie może przekraczać minimalnej dawki rumieniowej (MED). Gdy rumień (zaczerwienienie skóry) pojawi się po upływie paru godzin od promieniowania, należy zrezygnować dalszych zabiegów. W takim wypadku następne promieniowanie można powtórzyć dopiero po upływie jednego tygodnia od czasu pojawienia się zaczerwienienia skóry.
- Po wystąpieniu niespodziewanych działań ubocznych, takich jak świąd w ciągu 48 godzin od pierwszego użycia urządzenia ultrafioletowego, przed następnymi zabiegami promieniowania UV skontaktuj się z lekarzem.
- Zalecany harmonogram naświetlania:
 - Nigdy nie przeprowadzać więcej niż 5 zabiegów dziennie. Może to powodować podrażnienia skóry.
 - Nie powinno się również przekraczać zalecanej liczby maksymalnie 400 zabiegów rocznie.
- Urządzenia nie można używać, gdy dojdzie do uszkodzenia zegara sterującego.
- Używaj wyłącznie świetlówek zalecanego typu. Używanie świetlówek UV innego producenta lub innego typu powoduje wygaśnięcie gwarancji.
- Promieniowanie UV emitowane przez słońce może powodować trwałe obrażenia skóry lub oczu. Te efekty biologiczne zależą od jakości i dawki promieniowania, jak również od wrażliwości skóry lub oczu konkretnej osoby.
- Skóra wskutek nadmiernego promieniowania może ulec poparzeniu słonecznemu. Zbyt częste wystawianie skóry na działanie promieniowania UV emitowanego przez słońce lub urządzenia UV może prowadzić do przedwczesnego starzenia się skóry i zwiększa ryzyko rozwoju nowotworu skóry. Ryzyko to zwiększa się wraz z kumulacją promieniowania UV. Narażanie się na promieniowanie UV z młodym wiekiem zwiększa ryzyko późniejszego rozwoju nowotworu skóry.
- Promieniowanie UV może prowadzić do obrażeń oczu i skóry, np. do przedwczesnego zestarzenia się skóry, a nawet do rozwoju nowotworu skóry. Przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi. Niektóre leki lub kosmetyki zwiększają wrażliwość na promieniowanie UV.

- Bez zastosowania odpowiedniej ochrony, można doprowadzić do powierzchniowego zapalenia, a w niektórych wypadkach przy nadmiernym promieniowaniu, do uszkodzenia siatkówki. Często narażanie na promieniowanie może wywołać zacmę.
- W wypadku stwierdzonej indywidualnej wrażliwości na promieniowanie UV, bądź alergii na to promieniowanie, przed rozpoczęciem działania promieniowania skontaktuj się z lekarzem.
- Określone schorzenia lub działania uboczne powodowane przez konkretne leki mogą ulec nasileniu w wyniku działania promieniowania UV. W razie wątpliwości zgłoś się do lekarza.
- Między pierwszym dwoma zabiegami promieniowania należy zachować przedział czasu co najmniej 48 godzin.
- Unikaj opalania i używania urządzenia tego samego dnia. Może to doprowadzić do podrażnienia skóry.
- Przestrzegaj instrukcji dotyczących czasu wystawiania na promieniowanie, przedziałów czasu między kolejnymi promieniowaniami i odstępu lampy. W przeciwnym wypadku może dojść do podrażnień skóry.
- W razie pojawienia się twardych zgrubień lub owrzodzeń, bądź też zmian na powierzchni znamion lub ran, zwróć się do lekarza.
- Chroń wrażliwe partie skóry, np. blizny, tatuaże i genitalia przed promieniowaniem.
- Nigdy nie wykonuj więcej niż 5 zabiegów dziennie. Może to doprowadzić do podrażnienia skóry.
- Nie przekraczaj zalecanej ilości 400 zabiegów w roku.
- Przed uruchomieniem urządzenia usuń ze skóry wszystkie kosmetyki i produkty służące do ochrony przed słońcem. W przeciwnym wypadku może dojść do podrażnień skóry.

WSKAZÓWKA

- Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia upewnij się u swojego lekarza, czy nie ma żadnych przeciwwskazań zdrowotnych.

Urządzenie i akcesoria

WSKAZÓWKA

► Zobacz ilustracja na rozkładanej stronie.

Rysunek A:

- ❶ lampa UV z 4 wbudowanymi świetłówkami UV
- ❷ WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK
- ❸ Przycisk wyboru czasu (SELECT)
- ❹ Przycisk Start

Rysunek B:

- | | |
|--|---|
| ❺ Obcinacz | (do obcinania tipsów) |
| ❻ Kopytko | (do wyginania skórek) |
| ❼ Pędzelek | (do nakładania żelu UV) |
| ❽ Bloczek szlifujący | (do wygładzania nierówności) |
| ❾ Pilnik do polerowania małoziarnisty | (do polerowania paznokci „shine”) |
| ❿ Pilnik do polerowania średnioziarnisty | (do polerowania paznokci „condition”) |
| ⓫ Pilnik do polerowania gruboziarnisty | (do polerowania paznokci „clean”) |
| ⓬ Zelletten - waciki celulozowe | (do nanoszenia utrwalacza lub korekty) |
| ⓭ Przyrząd Spot Swirl | (do nanoszenia żelu francuskiego lub elementów dekoracyjnych) |
| ⓮ Pilniczek piaskowy | (do piłowania paznokci) |
| ⓯ Tipsy | (sztuczne paznokcie) |
| ⓰ Utrwalacz | (do wykańczania oraz do czyszczenia pędzlem) |
| ⓱ Klej do paznokci | (do naklejania tipsów „GLUE”) |
| ⓲ Żel UV | (do wypełniania paznokci) |
| ⓳ Żel francuski | (do modelowania „French Nails”) |
| ⓴ Olejek do paznokci | (do pielęgnacji skórek „Nail-Care”) |

Ustawianie i podłączanie

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

W trakcie uruchamiania urządzenia może dojść do szkód osobowych i materialnych!

By uniknąć zagrożeń, przestrzegaj następujących wskazówek bezpieczeństwa:

- Elementów opakowania nie dawaj dzieciom do zabawy. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.
- By uniknąć szkód osobowych i materialnych, przestrzegaj wskazówek dotyczących warunków wymaganych w miejscu użytkowania, jak również związanych z podłączaniem urządzenia do zasilania elektrycznego.

Zakres dostawy i przegląd po rozpakowaniu

Urządzenie jest wyposażone standardowo w następujące elementy:

- urządzenie UV z 4 świetłówkami UV i kablem sieciowym
- pilnik piaskowy
- Pilniki do polerowania (grubo-, średnio- i małoziarniste)
- bloczek szlifujący
- tipsy
- kopytko
- pędzelek
- Spot Swirl
- Obcinak do paznokci
- 1 tygielek żelu francuskiego („French-Gel”)
- 2 tygielki żelu UV („UV-Gel”)
- Utrwalacz („Finishing”)
- 2 butelki kleju do paznokci („Glue”)
- 1 butelka olejku do paznokci („Nail-Care”)
- 100 Zelletten (wacików celulozowych)
- pokrowiec
- instrukcja obsługi

WSKAZÓWKA

- Po rozpakowaniu nowego urządzenia sprawdź, czy w środku są wszystkie części.
- Braki elementów wyposażenia oraz szkody spowodowane niedostatecznym zabezpieczeniem lub powstałe podczas transportu prosimy zgłaszać na infolinię (zobacz rozdział **Serwis**).

Rozpakowanie

- ◆ Wyjmij z kartonu wszystkie elementy urządzenia oraz instrukcję obsługi.
- ◆ Usuń wszystkie materiały opakowaniowe.

Utylizacja opakowania

Opakowanie chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. W trosce o ochronę środowiska, wszystkie zastosowane elementy opakowania nadają się do ponownego przetworzenia.



Zwracanie opakowania do obiegu materiałów oszczędza surowce naturalne i zmniejsza zanieczyszczenie odpadami. Zbędne materiały opakowania utylizuj zgodnie z obowiązującymi przepisami.

WSKAZÓWKA

- W miarę możliwości zachowaj oryginalne opakowanie na czas trwania gwarancji, by w razie odsyłania urządzenia móc je prawidłowo zapakować.

Warunki wymagane w miejscu użytkowania

W celu zapewnienia bezpiecznej i bezusterkowej pracy urządzenia, miejsce ustawienia powinno spełniać następujące wymagania:

- Urządzenie ustaw na stabilnym, równym i wypoziomowanym podłożu.
- Nie stawiaj urządzenia w wilgotnym otoczeniu ani w zasięgu wody rozpryskowej.
- Nie stawiaj urządzenia bezpośrednio obok grzejnika ani nagrzewnicy.
- Gniazdko sieciowe musi być zlokalizowane w łatwo dostępnym miejscu, by w razie niebezpieczeństwa móc natychmiast odłączyć wtyczkę z gniazdka.

Przyłącze elektryczne

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym!

Dotknięcie przewodów znajdujących się pod napięciem grozi odniesieniem śmiertelnych obrażeń!

Przestrzegaj poniższych wskazówek bezpieczeństwa, by uniknąć zagrożeń spowodowanych prądem elektrycznym:

- ▶ Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzoną wtyczką sieciową lub kablem sieciowym.
- ▶ Urządzenie podłączaj zawsze do uziemionego gniazdka sieciowego.
- ▶ Nie dotykaj urządzenia ani wtyczki sieciowej mokrymi rękoma.
- ▶ Unikaj kontaktu urządzenia z wodą.
- ▶ Nigdy nie próbuj otwierać obudowy urządzenia. Dotykание przyłączy elektrycznych lub próba zmiany konstrukcji elektrycznej i mechanicznej grozi porażeniem prądem elektrycznym.

- ◆ Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy dane znajdujące się na tabliczce znamionowej (napięcie i częstotliwość) są zgodne ze danymi technicznymi sieci elektrycznej. Urządzenie będzie pracowało bez usterek tylko wtedy, gdy dane te będzie się zgadzały.
- ◆ Upewnij się, czy kabel przyłączeniowy urządzenia nie jest uszkodzony, ani nie przebiega przez gorące i/lub ostre krawędzie.
- ◆ Kabel sieciowy nie może być naciągany ani pozaginany.
- ◆ Kabel sieciowy nie powinien zwisać na narożach (niebezpieczeństwo potknięcia).
- ◆ Podłącz wtyczkę do gniazdka.

Obsługa i użytkowanie

W tym rozdziale opisano ważne wskazówki dotyczące obsługi oraz użytkowania urządzenia.

WSKAZÓWKA

- Zobacz rozdział **Urządzenie i akcesoria**.

Włączanie i wyłączanie

- ♦ Włącz lampę UV ❶ ustawiając WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK ❷ w pozycji „I”. Po włączeniu lampy, zapalą się na niej niebieskie punkty.
- ♦ Wyłącz lampę UV ❶ ustawiając WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK ❷ w pozycji „0”.

Funkcje

W urządzeniu można ustawić trzy różne czasy naświetlania:

- 90 sekund
- 150 sekund
- 240 sekund

- ♦ Naciśnij przycisk Start ❹. Zapala się „90” i włączają się świetlówki UV.
- ♦ Jeśli chcesz wybrać inny czas, naciśnij przycisk wyboru czasu (SELECT) ❸, aż wyświetlony zostanie żądany czas.

WSKAZÓWKA

- Lampa UV wyłączy się automatycznie po ustawionym czasie.

- ♦ Naciśnij przycisk start ❹ i przycisk wyboru czasu ❸ w celu przeprowadzenia kolejnego naświetlania w sposób opisany powyżej.

Zastosowanie

UWAGA

Niebezpieczeństwo wystąpienia szkód materialnych spowodowanych klejem i żelam UV.

Klej do paznokci **17**, żel UV **18** oraz żel francuski **19** pozwalają się tylko z trudem usunąć z powierzchni meblowych, odzieży i dywanów.

- ▶ Przed rozpoczęciem korzystania należy stanowisko pracy zakryć papierem lub ręcznikiem.

WSKAZÓWKA

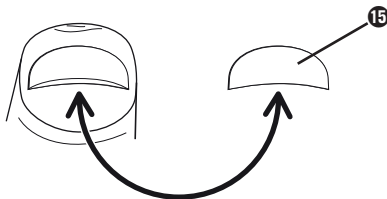
- ▶ Ustaw urządzenie UV **1** na zakrytym i stabilnym podłożu.
- ▶ Nigdy nie ustawiaj kleju do paznokci **17**, żelu francuskiego **19** ani żelu UV **18** w pobliżu urządzenia UV **1**.
- ▶ Nigdy nie wystawiaj kleju do paznokci **17**, żelu francuskiego **19** ani żelu UV **18** na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Wybór tipsów

WSKAZÓWKA

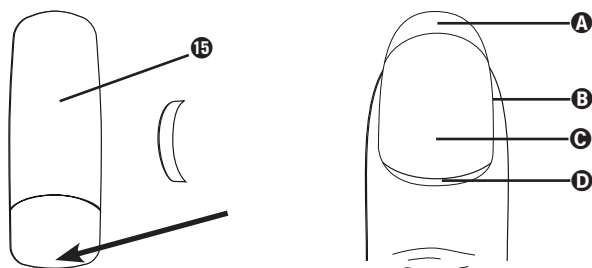
- ▶ Przy pierwszym użyciu może zająć konieczność skorzystania z pomocy doświadczonej osoby.
- ▶ Przed przystąpieniem do pracy ściągnij biżuterię z rąk.
- ▶ Na początku pielęgnacji wymyj i wysusz ręce. Zalecamy umyć ręce 15-20 minut przed przystąpieniem do pielęgnacji. W tym czasie paznokcie dokładnie wyschną.

- ♦ Wybierz tips **15**, którego krzywizna jak najdokładniej pasuje do krzywizny naturalnego paznokcia.



- ♦ Wybierz tips **15**, który dokładnie dochodzi do krawędzi naturalnego paznokcia, przy czym boki muszą przebiegać równolegle do naturalnego paznokcia.

- ♦ W razie potrzeby spiłuj pilnikiem **14** końcówkę tipsa **15** tak, by punkt końcowy (strzałka) zakrywał mniej więcej jedną trzecią część naturalnego paznokcia.



- A** wolna krawędź **B** łożysko paznokcia
C płytką paznokcia **D** skóra

WSKAZÓWKA

- W wypadku użycia mniejszego tipsa **15**, może ona łatwiej się złamać. Z tego powodu użyj większego tipsa **15** i odpowiednio spiłuj jego boki.
- ♦ Powtórz opisaną czynność, aż wszystkie paznokcie będą miały żądaną długość i kształt.

Nakładanie tipsów

WSKAZÓWKA

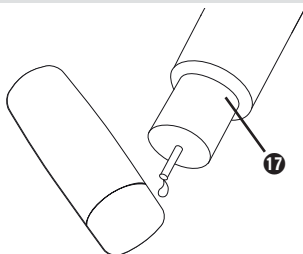
- Pamiętaj o tym, że paznokcie przy kontakcie z wodą chłoną wilgoć. Paznokcie przed przystąpieniem do pielęgnacji muszą być całkowicie suche.
- Przed przystąpieniem do pielęgnacji nie smaruj rąk kremem ani innymi kosmetykami, ponieważ powierzchnia paznokcia musi być całkowicie odtłuszczona, by zapewnić optymalne przymocowanie tipsa **15**.
- ♦ Odwii skórę **D** za pomocą kopytka **6** i usuń przezroczystą część skóry z płytki paznokcia **C**.
- ♦ Powierzchnię paznokcia przeszlifuj bloczkiem szlifującym **8**, aż do zmatowienia paznokcia.
- ♦ Pył z piłowania usuń za pomocą papierowego ręcznika lub wacika celulozowego Zelette **12**.
- ♦ Paznokcie natrzyj roztworem do końcowych zabiegów pielęgnacyjnych **16**, by ostatecznie usunąć pozostałości pyłu i tłuszczy.

WSKAZÓWKA

- ▶ Nie dotykaj powierzchni paznokcia palcami, ponieważ opuszki palców mogą być tłuste i tłuste plamy pozostawione paznokciach mogą uniemożliwić prawidłowe przyklejenie tipsów!
- ♦ Nanieś kropelkę kleju **17** na spodnią część tipsa **15** i za pomocą buteleczki z klejem **17** rozprowadź klej po spodniej powierzchni. Trzymaj tips **15** w dół tak, by klej **17** nie spływał do górną część tipsa **15**.

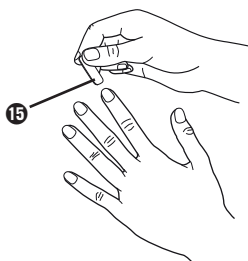
WSKAZÓWKA

- ▶ Osusz tips **15** na chwilę na waciku Zellette **12**, aby usunąć nadmiar kleju do paznokci **17**.



WSKAZÓWKA

- ▶ Przed pierwszym użyciem, za pomocą ostrego przedmiotu np. igły, wykonaj otwór w buteleczce z klejem **17**. Gdy z czasem otwór w buteleczce z klejem **17** zatka się, możesz go przetkać igłą.
- ♦ Przyłóż tips **15** ukośnie do swojego naturalnego paznokcia tak, by odpowiednia krawędź tipsa **15** przylegała do krawędzi naturalnego paznokcia.
- ♦ Teraz tips **15** dociśnij lekko do powierzchni paznokcia tak, by usunąć spod spodu ewentualne pęcherzyki powietrza.

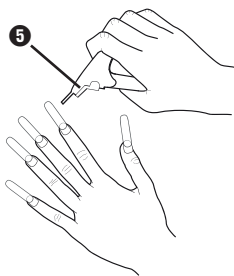


WSKAZÓWKA

- ▶ Wytrzyj nadmiar kleju do paznokci 17 wacikiem Zellette 12.
- ♦ Przytrzymaj tips 15 przez 10 - 12 sekund, dopasowując go przy tym z odpowiednią siłą docisku do naturalnego paznokcia. Uważaj, by pod tipsem nie tworzyły się pęcherzyki powietrza, a także zwróć uwagę, czy tips równo się przykleił.

WSKAZÓWKA

- ▶ Pod paznokciem nie może być najmniejszej przerwy.
- ▶ Zwróć uwagę na to, by pod tipsem 15 nie powstały pęcherzyki powietrza ani białe plamy. W takim wypadku natychmiast odklej tips 15 i przyłóż go ponownie.
- ♦ Po naklejeniu wszystkich tipsów 15 przytnij je obcinaczem 5 na żądaną długość. Końcówkę tipsa odetnij jednym energicznym cięciem obcinacza 5. Zbyt powolny ruch obcinacza może doprowadzić do odłamywania się tipsów 15.



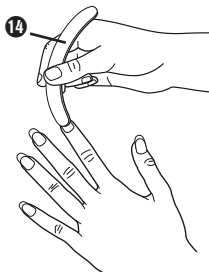
- ♦ Pilniczkiem piaskowym 14 opiłuj paznokieć do żądanego kształtu.

WSKAZÓWKA

- ▶ Zachowaj ostrożność przy używaniu pilnika, ponieważ tipsy 15 trzymają się paznokcie jedynie na klej 17.
- ▶ Jeśli nie jesteś przyzwyczajona do długich paznokci, przytnij tipsy 15 nieco, aby zapobiec uderzaniu tipsami 15 i ich odpadnięciu.

Przygotowanie nasady paznokcia

- ♦ Ostrożnie spiłuj przejście od tipsa 15 do naturalnego paznokcia pilnikiem piaskowym 14, aż powstanie równa powierzchnia. Następnie spiłuj tips 15! Uważaj, by nie uszkodzić naturalnego paznokcia.
- ♦ Boki paznokcie ostrożnie spiłuj pilnikiem piaskowym 14, aż będą proste, bez „skrzydełek”.
- ♦ Opiłuj tips 15 najpierw przy pomocy pilniczka piaskowego 14, a następnie przy pomocy bloczkiem do piłowania 8. Tips 15 nie może już błyszczeć.
- ♦ Powtórz tę operację na każdym paznokciu.



- ♦ Pył z piłowania usuń za pomocą papierowego ręcznika lub wacika celulozowego Zelette 12.

Nakładanie żelu UV

- ♦ Pędzelkiem 7 pobierz niewielką ilość żelu UV 18 i jednym bokiem pędzelka 7 przeciągnij o krawędź pojemnika z żelem UV.
- ♦ Cienką warstwę żelu UV 18 nanieś na całą powierzchnię paznokcia. Na tylnej stronie paznokcia zostaw nieco więcej żelu UV 18, by w ten sposób utworzyło się równe przejście między paznokciem naturalnym i sztucznym. Ponadto miejsce przejścia z paznokcia naturalnego do sztucznego jest szczególnie wrażliwe na obciążenia mechaniczne i uderzenia, dlatego też przyda się tu więcej żelu UV 18.

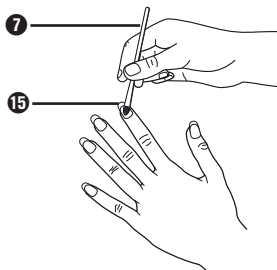
PRZYGOTOWANIA

- Przy nakładaniu żelu nie naciskaj zbyt mocno na pędzelek 7, gdyż w przeciwnym wypadku pędzelek 7 powodowałby powstawanie pasków żelu.
 - Pierwszą warstwę żelu UV 18 wykonaj szczególnie starannie, gdyż będzie ona decydowała o późniejszym kształcie paznokcia. Wykonaj możliwie naturalny kształt paznokcia.
- ♦ Nakładając żel zachowaj odstęp około 1 mm od skóry.

WSKAZÓWKA

- ▶ Gdy żel UV 18 przypadkowo dostanie na skórę lub łożysko paznokcia, wytrzyj go zanim stwardnieje, np. wacikiem.

- ◆ Opisaną operację powtórz we wszystkich paznokciach.



WSKAZÓWKA

- ▶ Zwróć uwagę na to, by paznokieć był równo pokryty żel UV 18.

Utwardzanie żelu UV

WSKAZÓWKA

- ▶ Zobacz rozdział **Obsługa i użytkowanie**.

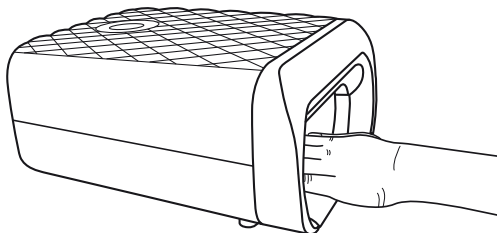
- ◆ Włącz lampę UV 1 za pomocą 2.
- ◆ Naciśnij przycisk Start 4.
- ◆ Wybierz przyciskiem wyboru czasu 3 żądany czas naświetlania. Do pierwszego utwardzania zalecamy ustawienie czasu na 240 sekund.
- ◆ Wsuń dłonie paznokciami do góry na czas ustawionego czasu naświetlania w otwór lampy UV 1.
- ◆ Paznokieć kciuka naświetlaj osobno, ponieważ światło UV pada niego tylko pod kątem, gdy dłoń trzyma się w lampie UV 1.
- ◆ Powtórz nanoszenie żelu UV 18 oraz utwardzanie pod lampą UV 1 ponownie w opisany sposób.

WSKAZÓWKA

- ▶ W celu uzyskania większej stabilności paznokcia, nanieś kilka cienkich warstw żelu UV 18 i utwórz je.

WSKAZÓWKA

- ▶ Po upływie nastawionego czasu działania wszystkie światłówki UV wyłączają się.
- ▶ Przy każdym nowym naświetlaniu należy ponownie nacisnąć przycisk Start ④ i przycisk wyboru czasu ③ należy nacisnąć ponownie.



- ◆ Po naniesieniu żelu i utwardzeniu wszystkich warstw sprawdź, czy na powierzchni nie widać nierówności, zadrapań ani pęknięć.
- ◆ W razie stwierdzenia nierówności, nałóż kolejną cienką warstwę żelu UV ⑬ i utwórz paznokieć na ustawieniu 150 sekund lub 90 sekund (w zależności od ilości naniesionego żelu UV ⑬).

Paznokcie mogą się nieco kleić także po utwardzaniu ostatniej warstwy żelu („warstwa potna” wzgl. warstwa polimeryzacyjna).

- ◆ Nasącz wacik celulozowy Zellette ⑫ roztworem utrwalcza ⑮ i za jego pomocą zmyj paznokcie.



PORADA

- ▶ Jeśli chcesz na paznokieć nanieść małe ozdoby lub stras, umieść go ostrą stroną przyrządu Spot-Swirl 9 w jeszcze nie utwardzonej ostatniej warstwie żelu UV 18. Następnie utwardź żel UV 18.
Aby ozdoby lepiej się trzymały, nanieś na paznokieć kolejną, bardzo cieką warstwę żelu UV 18 i utwardź go. W ten sposób ozdoby są lepiej chronione.
- ♦ Na końcu nanieś przezroczysty lakier na paznokcie, aby błyszcząły.
- ♦ W celu pielęgnacji paznokci nanieś na skórki niewielką ilość olejku do paznokci 20.

Wypełnianie

WSKAZÓWKA

- ▶ Ze względu na fakt, że naturalny paznokieć stale rośnie, z czasem nasada tipsa 15 może się oddzielić. Z tego powodu od czasu do czasu trzeba wypełnić szczelinę między skórka a nasadą paznokcia.
- ▶ Wypełnianie trzeba wykonać co 2–3 tygodnie.
- ♦ Pilnikiem piaskowym 14 spłuj obszary wokół nasad utwardzonego żelu.
- ♦ Bloczkiem szlifującym przeszlifuj paznokieć 8, aż do zmatowienia powierzchni.
- ♦ Następnie nanieś warstwę żelu UV 18 i ponownie wykonaj utwardzenie.

WSKAZÓWKA

- ▶ Zobacz poprzedni rozdział **Nakładanie żelu UV, Utwardzanie żelu UV**

Francuski manicure (French-Nails)

Pod pojęciem „francuskiego manicure” rozumie się wykonywanie paznokci z białą końcówką.

- ◆ Modeluj paznokcie w sposób opisany w rozdziale „Zastosowanie”, aż pierwszą warstwę żelu UV **18** naniesiesz i utwardzisz.
- ◆ Użyj teraz okrągłej strony aplikacyjnej przyrządu Spot Swirl **13**, aby nanieść od góry paznokcia żel francuski **19**. Za każdym razem pobieraj nowy żel francuski **19** na sam czubek i modeluj lekko krążącymi ruchami białą końcówkę paznokcia.
- ◆ Przy pozostałych paznokciach postępuj w ten sam sposób.
- ◆ Utwardź następnie paznokcie stosując ustawienie na 150 sekund.
- ◆ Nanieś następnie kolejną warstwę żelu UV **18**. Nanieś nieco mniej żelu UV **18** na białej części paznokcia, niż na części pozostałej. W ten sposób znika stopień powstały między białą częścią a resztą paznokcia.
- ◆ Utwardź następnie paznokcie stosując ustawienie na 150 sekund. Po utwardzeniu ostatniej warstwy żelu paznokcie mogą się wydawać nieco klejące („warstwa potliwa” lub warstwa polimeryzacyjna).
- ◆ Nasącz wacik celulozowy Zellette **12** roztworem utrwalcza **16** i za jego pomocą zmyj paznokcie.

Odklejanie tipsów

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia powierzchni naturalnego paznokcia!

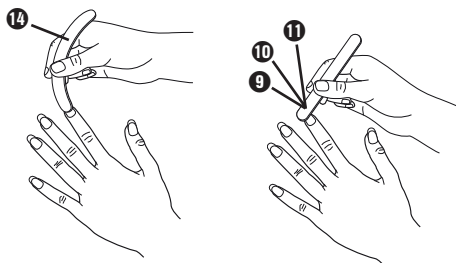
Użycie dużej siły przy odklejaniu tipsów **15** może prowadzić do uszkodzenia powierzchni naturalnego paznokcia!

- Nie odłamuj tipsów **15** od naturalnych paznokci.
- Tipsy **15** odklejaj wyłącznie zgodnie z poniższym opisem.

- ◆ Opiluj najpierw paznokcie pilniczkiem piaskowym **14**.
- ◆ Następnie tipsy **15** odpiluj pilnikiem piaskowym **14**.
- ◆ Wypoleruj najpierw paznokcie pilnikami do polerowania **9** **10** **11**.

PORADA

- Następnie w celu pielęgnacji swoich prawdziwych paznokci nanieś nieco olejku do paznokci **20**.



Pielęgnacja

- Regularnie pij nasady i krawędzie paznokci.
- Regularnie używaj olejku do paznokci 20 lub kremu do rąk.
- Do nakładania lakieru do paznokci używaj warstwę podkładową i warstwę wierzchnią.
- Du usuwania lakieru nie używaj zmywaczy do paznokci zawierających aceton, gdyż wykonane z tworzywa sztucznego paznokcie mogłyby ulec uszkodzeniu.
- Do prac z wykorzystaniem środków myjących lub wybielającym używaj gumowych rękawic ochronnych.
- Do wszystkich prac, w trakcie których zachodzi niebezpieczeństwo uszkodzenia paznokci, zakładaj gumowe rękawice ochronne.

Czyszczenie

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym!

- Przed przystąpieniem do czyszczenia wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

UWAGA

Uszkodzenie urządzenia!

- Podczas czyszczenia należy pamiętać o tym, aby do wnętrza obudowy nie przedostała się wilgoć. Mogłoby to trwale uszkodzić urządzenie ❶.

Czyszczenie urządzenia

- ◆ Powierzchnię obudowy urządzenia UV czyść miękką, suchą szmatką ❶. Płytę dna lampy wytrzyj wilgotną szmatką.

Czyszczenie akcesoriów

WSKAZÓWKA

- ▶ Pędzelek oraz 7 Spot Swirl 13 należy czyścić bezpośrednio po każdym użyciu.
- ▶ Wszystkie buteleczki i pojemniki zamykaj bezpośrednio po użyciu.
- ♦ Włóż pędzelek 7 oraz Spot Swirl 13 w roztwór utwardzacza 16 i następnie oba narzędzia wytrzyj papierowym ręcznikiem.

Wymiana żarówek UV

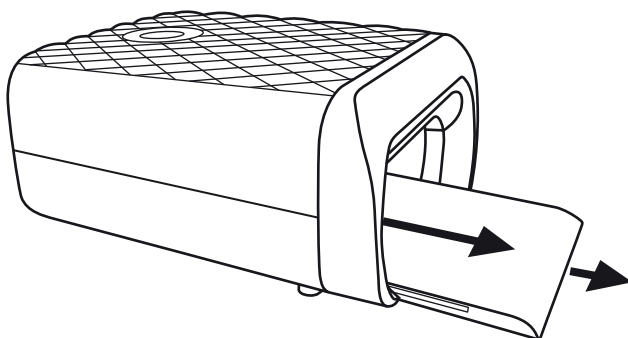
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym!

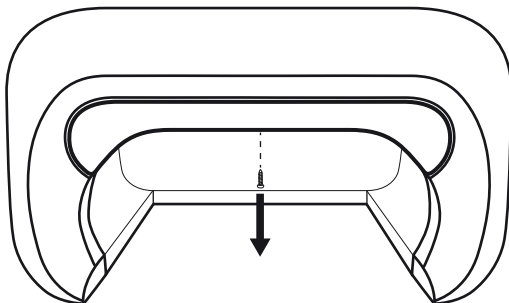
- ▶ Przed przystąpieniem do wymiany świetlówek UV wyciągnij wtyczkę z gniazdka!

WSKAZÓWKA

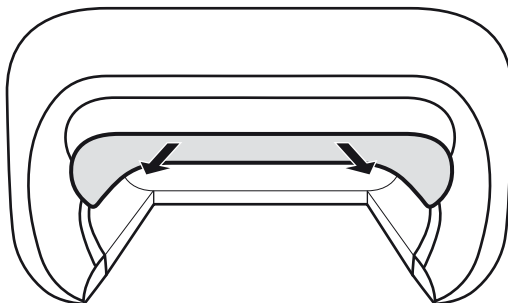
- ▶ Świetłówki UV można wymieniać wyłącznie na nowe tego samego typu. W rozdziale „Dane techniczne” podano informacje o typie świetlówek. Świetłówki UV tego typu są dostępne w sprzedaży.
- ♦ Wyjmij płytkę dna z urządzenia.



- ◆ Odkręć śrubę wkrętałem krzyżakowym.



- ◆ Zdejmij przednią osłonę.



- ◆ Wyjmij przezroczystą płytkę ochronną.
- ◆ Teraz można uszkodzoną świetlówkę UV ostrożnie wyjąć z oprawki.
- ◆ Włóż nową świetlówkę UV do oprawki.
- ◆ Wsuń przezroczystą płytkę ochronną z powrotem w szynę.
- ◆ Włóż przednią osłonę z powrotem do urządzenia i zamocuj ją za pomocą śruby.
- ◆ Wsuń płytkę dna ponownie do urządzenia.

Usuwanie usterek

W tym rozdziale podano ważne wskazówki dotyczące wykrywania usterek i ich usuwania. Przestrzegaj tych wskazówek, by uniknąć uszkodzenia urządzenia.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

W celu uniknięcia zagrożeń i szkód materialnych przestrzegaj następujących wskazówek bezpieczeństwa:

- Naprawę sprzętu elektrycznego zlecaj wyłącznie specjalistom. Nieprofesjonalna naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika i uszkodzenie urządzenia.

Przyczyny błędów i ich usuwanie

Poniższa tabela stanowi pomoc w lokalizacji i usuwaniu mniejszych usterek:

Błąd	Możliwa przyczyna	Usunięcie
Nie można włączyć urządzenia	Wtyczka nie jest podłączona do gniazdka.	Podłącz wtyczkę do gniazdka.
	W gniazdku nie ma napięcia.	Sprawdź bezpieczniki główne.
Żel UV 18 nie twardnieje dostatecznie.	Nastawiony zbyt krótki czas działania.	Ustaw dłuższy czas działania.
	Niesprawna jedna lub kilka świetlówek UV.	Wymień uszkodzone świetłówki UV (patrz rozdział „Wymiana świetlówek UV”)
	Nałożono zbyt dużo żelu UV 18 .	Użyj mniej żelu UV 18 .
	Paznokcie były umieszczone niedokładnie pod świetłówkami UV.	Trzymaj rękę prawidłowo w urządzeniu UV 1 .
Po utwardzeniu na paznokciach zostaje „warstwa potną”.	Powstawanie „warstwy potnej” uwarunkowane przez polimeryzację.	Usuń „warstwę potną” roztworem do końcowych zabiegów pielęgnacyjnych 16 .
Sztuczne paznokcie miękną/odklejają się.	Odklejanie się sztucznych paznokci spowodowane kontaktem z produktami zawierającymi aceton.	Nie nakładaj produktów o wysokim stężeniu acetonu.
Na powierzchni sztucznych paznokci pojawiają się nierówności.	Za duży nacisk na pędzelek 7 przy nakładaniu żelu UV 18 .	Przy nakładaniu żelu UV i nie naciskaj zbyt mocno na pędzelek 7 .
	Nierównomierne nałożenie żelu UV 18 .	Nanieś kolejną, cienką warstwę żelu UV 18 i utwórz ją.
Świetlówka UV nie świeci się.	Niesprawna świetlówka UV.	Wymień niesprawną świetlówkę UV.

WSKAZÓWKA

- Gdy powyższe czynności nie rozwiążą problemu, zgłoś usterkę do serwisu.

Przechowywanie/Utylizacja

Przechowywanie

UWAGA

Niebezpieczeństwo utraty zdrowie spowodowane substancjami zawierającymi rozpuszczalniki

Kontakt z substancjami i ich oparami zawierającymi rozpuszczalniki może prowadzić do utraty zdrowia!

- ▶ Dobrze zamykaj wszystkie opakowania z dostarczonymi substancjami.
- ▶ Dołączone substancje trzymaj z dala od dzieci.

- ♦ Przed dłuższą przerwą w użytkowaniu urządzenia, odłącz je od zasilania elektrycznego i odłóż w czyste, suche miejsce, osłonięte przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- ♦ Wszystkie substancje przechowuj w czystym, suchym i chłodnym miejscu, chroniącym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i z dala od dzieci.

Utylizacja urządzenia



W żadnym przypadku nie należy wyrzucać urządzenia i baterii do normalnych śmieci domowych. Ten produkt podlega dyrektywie europejskiej 2012/19/EU.

Urządzenie i dołączone do niego substancje należy poddać utylizacji w akredytowanym zakładzie utylizacji lub w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów. Substancje chemiczne utylizuje się zgodnie z zasadami utylizacji odpadów specjalnych. Należy przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów. W razie pytań i wątpliwości odnośnie zasad utylizacji należy skontaktować z komunalnym zakładem utylizacji odpadów.

Załącznik

Wskazówki dotyczące deklaracji zgodności WE

Urządzenie zostało przetestowane i posiada dopuszczenie w zakresie podstawowych wymagań i innych obowiązujących przepisów...



- europejskiej dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/EU,
- dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/EU,
- dyrektywy RoHS 2011/65/EU.

Pełny oryginalny tekst deklaracji zgodności jest dostępny u importera.

Dane techniczne

Model	SNS 45 B4	
Napięcie robocze	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Pobór mocy	45 W	
Temperatura robocza	+5 - +45	°C
Wilgotność (bez skraplania)	5 - 90	%
Wymiary (wys. x szer. x gł.)	23.1 x 29.6 x 14.3	cm
Ciężar	ok. 1300	g
Liczba świetlówek UV	4	
Typ świetlówek UV	UVA-9W 365 nm, 9 W	
Typ UV urządzenia	Świetlówka UV-A typ 3 UVA-9 W	
Automatyczne czasy wyłączenia	po 90, 150 i 240 sekundach	
Klasa ochrony	II 	

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować oryginalny paragon (dowód zakupu) na przyszłość. Ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem fiskalnym) oraz krótkim opisem, na czym polega wada oraz kiedy wystąpiła.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Wykonanie naprawy lub wymiana produktu nie rozpoczyna biegu nowego okresu gwarancji.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja dotyczy wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktów, które są narażone na normalne zużycie, a zatem mogą być uważane za części ulegające zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączniki, akumulatory, formy do pieczenia lub części wykonane ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (np. IAN 12345) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na grawerowanej tabliczce znamionowej, umieszczonej na stronie tytułowej instrukcji (poniżej po lewej) lub na naklejce z tytułu albo na spodzie.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie.

Serwis

PL

Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 275423

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung.....2

Urheberrecht.....	2
Haftungsbeschränkung.....	2
Bestimmungsgemäße Verwendung ..	2
Warnhinweise.....	3

Sicherheitshinweise4

Gerät und Zubehör11

Aufstellen und Anschließen.....12

Sicherheitshinweise.....	12
Lieferumfang und Transportinspektion.....	12

Auspacken13

Entsorgung der Verpackung.....	13
Anforderungen an den Aufstellort...	13
Elektrischer Anschluss.....	14

Bedienung und Betrieb15

Ein- und Ausschalten.....	15
Funktionen	15

Anwendung16

Auswählen der Nagel-Tips.....	16
Aufsetzen der Nagel-Tips.....	17
Nagelansatz anpassen	20
Auftragen des UV-Gels.....	20

Aushärten des UV-Gels	21
Auffüllen	23
French-Nails	24
Entfernen der Nagel-Tips	24
Pflege	25

Reinigung25

Sicherheitshinweise.....	25
Gerät reinigen	25
Zubehör reinigen	26

UV-Lampen wechseln.....26

Fehlerbehebung28

Sicherheitshinweise.....	28
Fehlerursachen und -behebung ...	29

Lagerung/Entsorgung30

Lagerung	30
Gerät entsorgen	30

Anhang30

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung.....	30
Technische Daten	31

Garantie der Kompernaß Handels GmbH31

Service	33
Importeur	33

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zum Aufbringen und Fixieren von Nagel-Tips zu Manikürezwecken in geschlossenen Räumen und nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

- Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom! Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht im Bad auf.
- ▶ Schließen Sie das Gerät ausschließlich an einer abgesicherten Netzsteckdose an.
- ▶ Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals ins Wasser.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes (ausgenommen beim Wechseln der UV-Lampe). Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische oder mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag-Gefahr.

WARNUNG

Verletzungsgefahr durch ultraviolettes Licht (UV-Licht)!

Direkter Blick in das UV-Licht der UV-Lampen im Gerät kann zu Augenverletzungen und Minderung der Sehfähigkeit führen!

- ▶ Niemals direkt in das ultraviolette Licht der UV-Lampen blicken.
- ▶ UV-Lampen bei Nichtgebrauch ausschalten.
- ▶ Nicht-Anwender und insbesondere Kinder dürfen bei dem Betrieb des Geräts nicht anwesend sein.

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Blicken Sie niemals direkt in die UV-Lampen. Das kann zu Verletzungen der Augen führen!
- Bewahren Sie das Gerät und sämtliches Zubehör stets unzugänglich für Kinder auf.
- Beachten Sie die Hinweise auf den Behältern aller verwendeten Substanzen.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.

⚠ WARNUNG**Gefahr von Gesundheitsschäden durch lösemittelhaltige Substanzen und Dämpfe!**

Das Einatmen von lösemittelhaltigen Substanzen und Dämpfen kann zu Gesundheitsschäden führen!

- Dämpfe von lösemittelhaltigen Substanzen (z. B. Aceton) nicht einatmen.
- Für ausreichende Belüftung beim Umgang mit lösemittelhaltigen Substanzen sorgen.
- Hinweise auf den Behältern der lösemittelhaltigen Substanzen beachten.

⚠ WARNUNG**Gefahr von Gesundheitsschäden durch chemische Substanzen!**

Der unsachgemäße Umgang mit chemischen Substanzen kann zu schweren Gesundheitsschäden führen!

- ▶ Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen!
- ▶ Bei allergischen Reaktionen sofort einen Arzt aufsuchen!
- ▶ Bei Kontakt mit den Augen oder Schleimhäuten sofort einen Arzt aufsuchen!

**⚠ HINWEISE ZUM UMGANG
MIT DEN CHEMISCHEN SUBSTANZEN**

Zu den chemischen Substanzen bei diesem Produkt zählen der Nagelkleber, die Finishing-Lösung, das UV-Gel und das French-Gel.

- ▶ Öffnen Sie die Tiegel und Fläschchen mit den chemischen Substanzen vorsichtig.
- ▶ Handhaben Sie die chemischen Substanzen vorsichtig und mit Bedacht.
- ▶ Die chemischen Substanzen sind augen-, sowie hautreizend.
- ▶ Die chemischen Substanzen können Hautreizungen hervorrufen (Sensibilisierung der Haut).
- ▶ Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung, während Sie mit den chemischen Substanzen arbeiten. Legen Sie bei unzureichender Belüftung ein Atemschutzgerät an.
- ▶ Benutzen Sie das UV-Gel, sowie das French-Gel niemals auf beschädigten oder krankhaften Nägeln oder zur Reparatur beschädigter Nägel.
- ▶ Die chemischen Substanzen dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen!

ACHTUNG - SACHSCHADEN

- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und vor dem Eindringen von Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser, stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser auf und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- ▶ Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- ▶ Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) betreiben.
- ▶ Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- ▶ Das Netzkabel immer am Netzstecker aus der Steckdose ziehen, nicht am Netzkabel selbst.
- ▶ Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Steckdose.

⚠️ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ UV-Geräte dürfen nicht verwendet werden von:
- ▶ Personen, die unter Hautkrebs leiden oder dafür prädisponiert sind,
- ▶ Personen, die lichtempfindlichkeitssteigernde Medikamente erhalten,
- ▶ Personen unter 18 Jahren,
- ▶ Personen mit einer Neigung zu Sommersprossen,
- ▶ Personen mit natürlicher roter Haarfarbe,
- ▶ Personen mit ungewöhnlichen Hautverfärbungen,
- ▶ Personen mit mehr als 16 Leberflecken (mit einem Durchmesser von mindestens 2 mm) auf dem Körper,
- ▶ Personen mit atypischen Leberflecken (atypische Leberflecken sind asymmetrische Leberflecken mit einem Durchmesser von mehr als 5 mm und unterschiedlicher Pigmentierung sowie unregelmäßigen Randbereichen; wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Arzt),
- ▶ Personen, die an einem Sonnenbrand leiden,
- ▶ Personen, die bei Sonneneinstrahlung nicht ohne Hautverbrennungen bräunen,
- ▶ Personen, die bei Sonneneinstrahlung schnell unter Hautverbrennungen leiden,
- ▶ Personen, die während ihrer Kindheit häufig einen schweren Sonnenbrand erlitten haben,
- ▶ Personen, die unter Hautkrebs leiden oder daran erkrankt waren oder für Hautkrebs anfällig sind,
- ▶ Personen mit einem Verwandten ersten Grades, der schon einmal an einem Melanom (schwarzer Hautkrebs) erkrankt ist,
- ▶ Personen, die aufgrund einer Lichtempfindlichkeitserkrankung in ärztlicher und medizinischer Behandlung sind,
- ▶ Personen, die überhaupt nicht bräunen können oder nicht bräunen können, ohne einen Sonnenbrand zu bekommen, wenn sie der Sonne ausgesetzt sind,
- ▶ Personen, die leicht einen Sonnenbrand bekommen, wenn sie der Sonne ausgesetzt sind,
- ▶ schwangeren Personen.

- Die Bestrahlung sollte nicht die minimale Erythem-Dosis (MED) überschreiten. Wenn ein Erythem (Hautrötung) einige Stunden nach der Bestrahlung auftritt, sollte von weiteren Anwendungen abgesehen werden. Die nächste Bestrahlung darf in diesem Fall erst eine Woche nach dem Zeitpunkt der Hautrötung stattfinden.
- Wenn unerwartete Nebenwirkungen wie etwa Juckreiz innerhalb von 48 Stunden nach der ersten Anwendung des UV-Geräts auftreten, sollten Sie sich vor weiteren UV-Bestrahlungen an einen Arzt wenden.
- Empfohlener Bestrahlungszeitplan:
 - Führen Sie nicht mehr als 5 Behandlungen pro Tag durch. Das kann zu Hautirritationen führen.
 - Überschreiten Sie die empfohlene Anzahl von 400 Behandlungen pro Jahr nicht.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn die Zeitschaltuhr nicht richtig funktioniert.
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel des vorgeschriebenen Typs. Die Verwendung eines UV-Leuchtmittels von einem anderen Hersteller oder Typs, führt zur Erlöschung des Garantienanspruchs.
- UV-Strahlung der Sonne oder durch UV-Geräte kann Haut- oder Augenschäden verursachen, die irreversibel sein können. Diese biologischen Effekte hängen von der Qualität und Menge der Bestrahlung sowie von der Haut- oder Augenempfindlichkeit der einzelnen Person ab.
- Die Haut kann nach übermäßiger Bestrahlung einen Sonnenbrand erleiden. Zu häufige UV-Bestrahlung durch die Sonne oder UV-Geräte kann zu einer vorzeitigen Hautalterung führen und das Hautkrebsrisiko erhöhen. Dieses Risiko erhöht sich mit zunehmender kumulativer UV-Bestrahlung. UV-Strahlung in jungem Alter erhöht das spätere Hautkrebsrisiko.
- UV-Strahlung kann zu Verletzungen an Augen und Haut führen, wie zum Beispiel vorzeitige Hautalterung oder sogar Hautkrebs.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig. Einige Medikamente oder Kosmetika erhöhen die Sensibilität gegenüber UV-Strahlung.

- Das ungeschützte Auge kann oberflächliche Entzündungen erleiden und in einigen Fällen können nach übermäßiger Bestrahlung Schäden an der Netzhaut entstehen. Häufig wiederholte Bestrahlungen können zu grauem Star führen.
- Bei festgestellter individueller Empfindlichkeit gegen oder allergischen Reaktionen auf UV-Strahlung sollten Sie vor dem Beginn der Bestrahlung ärztlichen Rat einholen.
- Bestimmte Erkrankungen oder die Nebenwirkungen bestimmter Medikamente können durch die UV-Bestrahlung verschlimmert werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Arzt.
- Zwischen den ersten beiden Bestrahlungen sollte mindestens ein Zeitraum von 48 Stunden liegen.
- Vermeiden Sie Sonnenbäder und die Anwendung des Geräts am selben Tag. Das kann zu Hautirritationen führen.
- Befolgen Sie die Anweisungen zur Bestrahlungsdauer, zu den Bestrahlungsintervallen und dem Abstand zur Lampe. Ansonsten kann es zu Hautirritationen führen.
- Wenden Sie sich an einen Arzt, wenn hartnäckige Geschwulste oder Geschwüre oder Veränderungen an Leberflecken auftreten oder sich wunde Stellen bilden.
- Schützen Sie empfindliche Hautbereiche wie Narben, Tätowierungen und Genitalien vor der Bestrahlung.
- Führen Sie nicht mehr als 5 Behandlungen pro Tag durch. Das kann zu Hautirritationen führen.
- Überschreiten Sie die empfohlene Anzahl von 400 Behandlungen pro Jahr nicht.
- Entfernen Sie Kosmetik und Sonnenschutzprodukte vor der Inbetriebnahme des Gerätes. Ansonsten kann es zu Hautirritationen führen.

HINWEIS

- Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall vor Benutzung des Gerätes bei Ihrem Arzt über die Anwendungsmöglichkeit.

Gerät und Zubehör

HINWEIS

► Siehe hierzu Abbildungen auf der Ausklappseite.

Abbildung A:

- ❶ UV-Gerät mit 4 eingebauten UV-Lampen
- ❷ EIN-/AUS-Schalter
- ❸ Zeitauswahl-Taste (SELECT)
- ❹ Start-Taste

Abbildung B:

- ❺ Nagelschneider (zum Schneiden der Nagel-Tips)
- ❻ Pferdefüßchen (zum Zurückschieben der Nagelhaut)
- ❼ Pinsel (zum Auftragen des UV-Gels)
- ❽ Schleifblock (zum Glätten von Unebenheiten)
- ❾ Polierfeile fein (zum Polieren der Nägel „shine“)
- ❿ Polierfeile mittel (zum Polieren der Nägel „condition“)
- ⓫ Polierfeile grob (zum Polieren der Nägel „clean“)
- ⓬ Zelletten (zum Auftragen der Finishing-Lösung oder zur Korrektur)
- ⓭ Spot Swirl (zum Auftragen von French-Gel oder Deko-Elementen)
- ⓮ Sandblatt-Feile (zum Feilen der Nägel)
- ⓯ Nagel-Tips (künstliche Fingernägel)
- ⓰ Finishing-Lösung (zur Endbehandlung und für die Pinselreinigung)
- ⓱ Nagelkleber (zum Aufkleben der Nagel-Tips „GLUE“)
- ⓲ UV-Gel (zum Auffüllen der Nägel)
- ⓳ French-Gel (zum Modellieren von „French-Nails“)
- ⓴ Nagelöl (zur Pflege der Nagelhaut „Nail-Care“)

Aufstellen und Anschließen

Sicherheitshinweise

WARNUNG

Bei der Inbetriebnahme des Gerätes können Personen- und Sachschäden auftreten!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um die Gefahren zu vermeiden:

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ▶ Beachten Sie die Hinweise zu den Anforderungen an den Aufstellort sowie zum elektrischen Anschluss des Gerätes, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- UV-Gerät mit 4 UV-Lampen und Netzkabel
- Sandblatt-Feile
- Polierfeilen (grob, mittel, fein)
- Schleifblock
- Nagel-Tips
- Pferdefüßchen
- Pinsel
- Spot Swirl
- Nagelschneider
- 1 Tiegel French-Gel („French-Gel“)
- 2 Tiegel UV-Gel („UV-Gel“)
- Finishing-Lösung („Finishing“)
- 2 Flaschen Nagelkleber („Glue“)
- 1 Flasche Nagelöl („Nail-Care“)
- 100 Zelletten (Zellstofftücher)
- Aufbewahrungstasche
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder bei Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, waagerechte und trockene Unterlage.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer nassen Umgebung und nicht im Spritzwasser-Bereich auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt neben einem Heizkörper oder einem Heizstrahler auf.
- Die Steckdose muss gut zugänglich sein, so dass der Netzstecker notfalls leicht abgezogen werden kann.

Elektrischer Anschluss

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist.
- ▶ Schließen Sie das Gerät ausschließlich an einer abgesicherten Netzsteckdose an.
- ▶ Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- ▶ Vermeiden Sie Wasserkontakt mit dem Gerät.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes (außer beim Wechseln der UV-Lampen). Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische oder mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag-Gefahr.

- ◆ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild am Gerät mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- ◆ Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Gerätes unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird.
- ◆ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- ◆ Lassen Sie das Netzkabel nicht über Ecken hängen (Stolperdrahteffekt).
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und zum Betrieb des Gerätes.

HINWEIS

- Siehe hierzu Kapitel **Gerät und Zubehör**.

Ein- und Ausschalten

- ◆ Schalten Sie das UV-Gerät ❶ durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters ❷ in Stellung „I“ ein. Sobald das Gerät eingeschaltet ist, leuchten die blauen Punkte auf dem Gerät.
- ◆ Schalten Sie das UV-Gerät ❶ durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters ❷ in Stellung „O“ wieder aus.

Funktionen

Am Gerät können drei verschiedene Behandlungszeiten eingestellt werden:

- 90 Sekunden
- 150 Sekunden
- 240 Sekunden

- ◆ Drücken Sie die Start-Taste ❹. „90“ leuchtet auf und die UV-Lampen schalten sich ein.
- ◆ Wenn Sie eine andere Zeit wählen wollen, drücken Sie die Zeitauswahl-Taste (SELECT) ❸ so oft, bis die gewünschte Zeit aufleuchtet.

HINWEIS

- Die UV-Lampen schalten sich nach Ablauf der voreingestellten Zeit automatisch wieder aus.
- ◆ Drücken Sie die Start-Taste ❹ und die Zeitauswahl-Taste ❸ für jede weitere Behandlung wie oben beschrieben erneut.

Anwendung

ACHTUNG

Gefahr von Sachschaden durch Kleber und UV-Gel.

Nagelkleber **17**, UV-Gel **18** und French-Gel **19** lassen sich nur schwer von Möbeloberflächen, Kleidung und Teppichen entfernen.

- ▶ Decken Sie den Arbeitsbereich vor der Anwendung mit Papier oder mit einem Handtuch ab.

HINWEIS

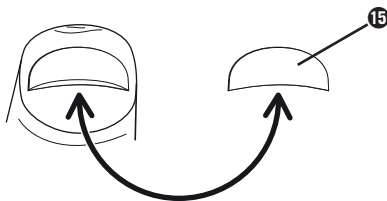
- ▶ Stellen Sie das UV-Gerät **1** auf eine abgedeckte und stabile Unterlage.
- ▶ Stellen Sie den Nagelkleber **17**, das French-Gel **19** und das UV-Gel **18** niemals in der Nähe des UV-Gerätes **1** auf.
- ▶ Setzen Sie den Nagelkleber **17**, das French-Gel **19** und das UV-Gel **18** niemals direkter Sonnenbestrahlung aus.

Auswählen der Nagel-Tips

HINWEIS

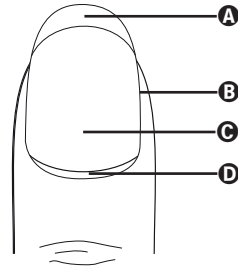
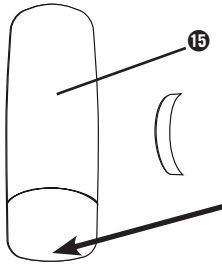
- ▶ Bei der ersten Anwendung kann es hilfreich sein, sich von einer erfahrenen Person unterstützen zu lassen.
- ▶ Ziehen Sie vor der Anwendung jeglichen Schmuck von den Händen ab.
- ▶ Reinigen und trocknen Sie Ihre Hände vor der Anwendung. Wir empfehlen die Hände ca. 15 - 20 Minuten vor der Behandlung zu waschen, damit sich keine Restfeuchtigkeit an den Nägeln befindet.

- ◆ Wählen Sie einen Nagel-Tip **15**, dessen Krümmung so genau wie möglich der Krümmung Ihres Naturnagels entspricht.



- ◆ Wählen Sie einen Nagel-Tip **15**, der exakt am Rand Ihres Naturnagels abschließt, wobei die Seiten parallel zu Ihrem Naturnagel sind.

- ♦ Falls nötig, feilen Sie mit der Sandblatt-Feile **14** das Ende des Nagel-Tips **15** ab, sodass der Endpunkt (Pfeil) ca. ein Drittel Ihres Naturnagels abdeckt.



- | | |
|----------------------|--------------------|
| A freier Rand | B Nagelbett |
| C Nagelplatte | D Nagelhaut |

HINWEIS

- Wenn Sie einen zu kleinen Nagel-Tip **15** verwenden, kann er leichter abbrechen. Wählen Sie daher einen größeren Nagel-Tip **15** und feilen Sie die Seiten in Form.
- ♦ Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang, bis alle Nägel die gewünschte Länge und Form haben.

Aufsetzen der Nagel-Tips

HINWEIS

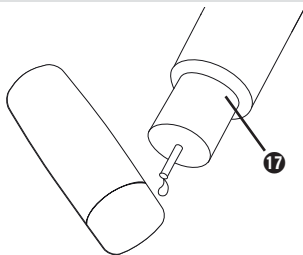
- Beachten Sie, dass Nägel bei Wasserkontakt Feuchtigkeit aufnehmen. Die Nägel müssen jedoch vor der Anwendung vollständig trocken sein.
- Benutzen Sie vor der Anwendung keine Handcreme oder ähnliches, da die Nageloberfläche völlig fettfrei sein muss, um eine optimale Haftung der Nagel-Tips **15** zu ermöglichen.
- ♦ Schieben Sie die Nagelhaut **D** mit dem Pferdefüßchen **6** zurück und entfernen Sie die transparente Haut von der Nagelplatte **C** Ihres Fingers.
- ♦ Behandeln Sie nun die Nageloberfläche mit dem Schleifblock **8**, bis der Fingernagel nicht mehr glänzt.
- ♦ Entfernen Sie den Schleifstaub mit einem Papiertuch oder einer Zellette **12**.
- ♦ Reiben Sie die Nägel mit der Finishing-Lösung **16** ab, damit letzte Staub- und Fettreste entfernt werden.

HINWEIS

- ▶ Berühren Sie nun auf keinen Fall die Nageloberfläche mit Ihren Fingern, da diese sonst wieder fettig wird und eine gute Haftung verhindert!
- ◆ Geben Sie einen kleinen Tropfen Nagelkleber **17** auf den unteren Teil des Nagel-Tips **15** und verteilen Sie ihn mit Hilfe des Fläschchens des Nagelklebers **17** auf der unteren Fläche. Halten Sie den Nagel-Tip **15** nach unten, damit der Nagelkleber **17** nicht auf den oberen Teil des Nagel-Tips **15** läuft.

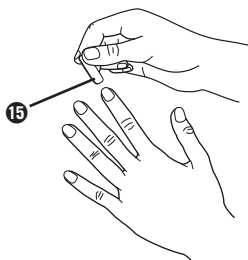
HINWEIS

- ▶ Tupfen Sie den Nagel-Tip **15** kurz an einer Zellette **12** ab, um überschüssigen Nagelkleber **17** zu entfernen.



HINWEIS

- ▶ Sie müssen die Flasche des Nagelklebers **17** vor der ersten Benutzung mit einem spitzen Gegenstand, z. B. einer Nadel, aufstechen. Sollte bei späterer Benutzung die Flasche des Nagelklebers **17** verstopft sein, können Sie diese mit einer Nadel auch wieder gängig machen.
- ◆ Setzen Sie nun den Nagel-Tip **15** schräg auf den Naturnagel auf, dass die vorgegebene Kante des Nagel-Tips **15** an der Kante des Naturnagels liegt.
- ◆ Kippen Sie den Nagel-Tip **15** nun mit leichtem Druck auf den Naturnagel, so dass eventuelle Lufteinschlüsse herausgedrückt werden.

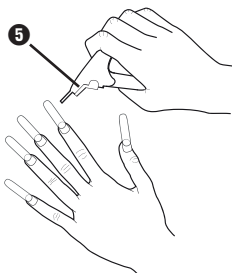


HINWEIS

- ▶ Wischen Sie überschüssigen Nagelkleber **17** mit einer Zellette **12**.
- ♦ Halten Sie den Nagel-Tip **15** 10-12 Sekunden fest und pressen Sie ihn dabei mit genügend Druck auf den Naturnagel. Achten Sie darauf, dass keine Luftblasen entstehen und der Tip absolut gerade aufgeklebt wird.

HINWEIS

- ▶ Es darf keine Lücke mehr unter dem Nagel sein, damit kein Schmutz eindringen kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass sich keine Luftblasen oder weiße Flecken unter dem Nagel-Tip **15** bilden. Nehmen Sie in diesem Fall den Nagel-Tip **15** sofort wieder ab und legen Sie ihn erneut auf.
- ♦ Wenn Sie alle Nagel-Tips **15** angeklebt haben, schneiden Sie sie mit dem Nagelschneider **5** auf die gewünschte Länge zu. Drücken Sie den Nagelschneider **5** in einem Zug zu. Wenn Sie zu langsam drücken, kann es passieren, dass die Nagel-Tips **15** splintern.



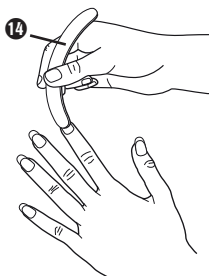
- ♦ Feilen Sie sie mit der Sandblatt- Feile **14** in Form.

HINWEIS

- ▶ Feilen Sie sehr vorsichtig, da die Nagel-Tips **15** nur mit Nagelkleber **17** fixiert sind.
- ▶ Falls Sie lange Nägel nicht gewohnt sind, schneiden Sie die Nagel-Tips **15** vorher etwas zu, um ein Anstoßen und Abfallen der Nagel-Tips **15** zu vermeiden.

Nagelansatz anpassen

- ◆ Feilen Sie den Übergang vom Nagel-Tip 15 zum Naturnagel vorsichtig mit der Sandblatt-Feile 14, bis dieser sich der Kontur des Naturnagels anpasst. Feilen Sie ausschließlich den Nagel-Tip 15! Beschädigen Sie nicht Ihren Naturnagel.
- ◆ Feilen Sie die Nagelseiten vorsichtig mit der Sandblatt-Feile 14, bis sie gerade sind und keine „Flügel“ aufweisen.
- ◆ Feilen Sie den Nagel-Tip 15 erst mit der Sandblatt-Feile 14 und danach mit dem Schleifblock 8. Der Nagel-Tip 15 darf nicht mehr glänzen.
- ◆ Wiederholen Sie diese Schritte für jeden einzelnen Nagel.



- ◆ Entfernen Sie den Schleifstaub mit einem Papiertuch oder einer Zellette 12.

Auftragen des UV-Gels

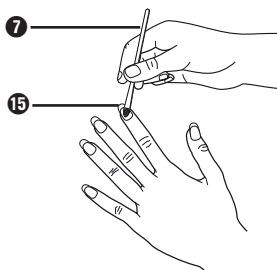
- ◆ Nehmen Sie mit dem Pinsel 7 eine kleine Menge UV-Gel 18 und streichen Sie eine Seite des Pinsels 7 am Rand der UV-Gel-Dose wieder ab.
- ◆ Tragen Sie eine dünne Schicht UV-Gel 18 auf den kompletten Nagel auf. Auf dem unteren Teil des Nagels tragen Sie etwas mehr UV-Gel 18 auf, da hiermit der Ausgleich zwischen Natur- und Kunstnagel geschaffen wird. Des Weiteren ist der Übergang von Natur- zu Kunstnagel besonders empfindlich gegenüber Belastungen und Stößen, daher muss hier mehr UV-Gel 18 aufgetragen werden.

HINWEISE

- ▶ Drücken Sie beim Auftragen nicht zu stark auf den Pinsel 7, da der Pinsel 7 andernfalls Streifenbildung verursacht.
 - ▶ Modellieren Sie die erste Schicht des UV-Gels 18 besonders sorgfältig, da diese die spätere Form des Nagels bestimmt. Modellieren Sie eine möglichst natürliche Nagelform.
- ◆ Halten Sie beim Auftragen ca. 1 mm Abstand zur Nagelhaut.

HINWEIS

- ▶ Sollte versehentlich UV-Gel **18** auf die Nagelhaut oder das Nagelbett gelangen, entfernen Sie es vor dem Aushärten, z. B. mit einem Wattestäbchen.
- ♦ Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang bei allen Nägeln.



HINWEIS

- ▶ Achten Sie darauf, dass der Nagel gleichmäßig mit UV-Gel **18** bedeckt ist.

Aushärten des UV-Gels

HINWEIS

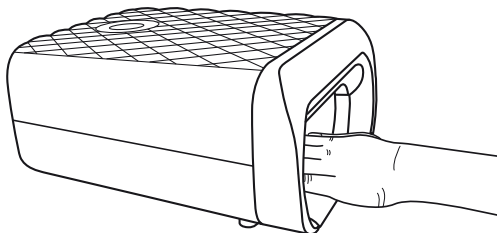
- ▶ Siehe hierzu Kapitel **Bedienung und Betrieb**.
- ♦ Schalten Sie das UV-Gerät **1** am EIN-/AUS-Schalter **2** ein.
- ♦ Drücken Sie die Start-Taste **4**.
- ♦ Wählen Sie mit der Zeitauswahl-Taste **3** die gewünschte Behandlungszeit. Für das erste Aushärten empfehlen wir die Zeiteinstellung 240 Sekunden.
- ♦ Halten Sie Ihre Hand mit den Nägeln nach oben für die Dauer der eingestellten Behandlungszeit in die Öffnung des UV-Gerätes **1**.
- ♦ Behandeln Sie den Daumnagel separat, da das UV-Licht diesen, wenn man die Hand in das UV-Gerät **1** hält, nur seitlich trifft.
- ♦ Wiederholen Sie das Auftragen des UV-Gels **18** und das Aushärten im UV-Gerät **1** wie beschrieben noch einmal.

HINWEIS

- ▶ Um mehr Stabilität für den Nagel zu erhalten, tragen Sie mehrere dünne Schichten UV-Gel **18** auf und härten Sie diese jeweils aus.

HINWEIS

- ▶ Nach Ablauf der voreingestellten Behandlungsdauer werden die UV-Lampen automatisch abgeschaltet.
- ▶ Für jede erneute Behandlung muss die Start-Taste **4** und die Zeitauswahl-Taste **3** erneut betätigt werden.



- ◆ Untersuchen Sie jeden Nagel nach Auftragen und Aushärten aller Schichten auf Unebenheiten, kleine Kratzer oder Rillen.
- ◆ Wenn Sie Unebenheiten entdecken, tragen Sie eine weitere, dünne Schicht UV-Gel **18** auf und härten Sie den Nagel mit der Einstellung 150 Sekunden oder 90 Sekunden (je nach Menge des aufgetragenen UV-Gels **18**).

Auch nach dem Aushärten der letzten Gel-Schicht können sich die Nägel etwas klebrig anfühlen („Schwitzschicht“ bzw. Polymerisationsschicht).

- ◆ Befeuchten Sie eine Zellette **12** mit Finishing-Lösung **16** und wischen Sie damit über den Nagel.



TIPP

- ▶ Wenn Sie Verzierungen oder kleine Strasssteinchen auf den Nagel aufbringen wollen, platzieren Sie diese mit der spitzen Seite des Spot-Swirls 13 in die noch nicht ausgehärtete letzte Schicht des UV-Gels 18. Härten Sie dann das UV-Gel 18 aus.
Damit die Verzierungen besser halten, geben Sie noch eine weitere, sehr dünne Schicht UV-Gel 18 über den Nagel und härten es aus. So sind die Verzierungen besser geschützt.
- ◆ Tragen Sie zum Schluss einen Klarlack auf die Nägel, damit diese glänzen.
- ◆ Zur Pflege, tragen Sie etwas Nagelöl 20 auf die Nagelhaut auf.

Auffüllen

HINWEIS

- ▶ Da der Naturnagel weiter wächst, kann sich der Ansatz des Nagel-Tips 15 im Laufe der Zeit abheben. Deshalb muss der Spalt zwischen der Nagelhaut und dem Nagelansatz von Zeit zu Zeit aufgefüllt werden.
- ▶ Ein Auffüllen ist etwa alle 2 - 3 Wochen erforderlich.
- ◆ Feilen Sie mit der Sandblatt-Feile 14 um die Ansätze des ausgehärteten Gels herum.
- ◆ Verwenden Sie den Schleifblock 8, bis der Nagel nicht mehr glänzt.
- ◆ Tragen Sie danach wieder UV-Gel 18 auf und härten Sie dieses erneut.

HINWEIS

- ▶ Siehe hierzu die vorigen Kapitel **Auftragen des UV-Gels, Aushärten des UV-Gels.**

French-Nails

Unter „French Nails“ versteht man die Gestaltung der Fingernägel mit einer weißen Spitze.

- ◆ Modellieren Sie die Nägel wie im Kapitel „Anwendung“ beschrieben, bis Sie die erste Schicht UV-Gel **18** aufgetragen und ausgehärtet haben.
- ◆ Benutzen Sie nun die runde Applikationsseite des Spot Swirls **18** um an der Nagelspitze French-Gel **19** aufzutragen. Nehmen Sie immer wieder neues French-Gel **19** mit der Spitze auf und modellieren Sie mit leicht kreisenden Bewegungen die weiße Nagelspitze.
- ◆ Verfahren Sie mit den anderen Nägeln genauso.
- ◆ Härten Sie dann die Nägel mit der Einstellung 150 Sekunden.
- ◆ Tragen Sie dann eine weitere Schicht UV-Gel **18** auf. Tragen Sie etwas weniger UV-Gel **18** auf dem weißen Teil des Nagels auf, als auf dem Rest. So verschwindet die Stufe zur weißen Spitze.
- ◆ Härten Sie dann die Nägel mit der Einstellung 150 Sekunden. Nach dem Aushärten der letzten Gel-Schicht können sich die Nägel etwas klebrig anfühlen („Schwitzschicht“ bzw. Polymerisationsschicht).
- ◆ Befeuchten Sie eine Zellette **12** mit Finishing-Lösung **16** und wischen Sie damit über den Nagel.

Entfernen der Nagel-Tips

ACHTUNG

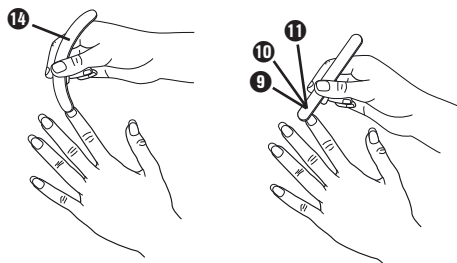
Beschädigungsgefahr der Naturnagel-Oberfläche!

Gewaltsames Abbrechen der Nagel-Tips **15** kann zu Beschädigung der Naturnagel-Oberfläche führen!

- ▶ Brechen Sie die Nagel-Tips **15** nicht von den Naturnägeln ab.
- ▶ Entfernen Sie die Nagel-Tips **15** ausschließlich gemäß der nachfolgenden Beschreibung.
- ◆ Feilen Sie zuerst die Nägel mit der Sandblatt-Feile **14** ganz zurück.
- ◆ Feilen Sie dann die Nagel-Tips **15** mit der Sandblatt-Feile **14** ab.
- ◆ Polieren Sie Ihre Nägel mit den Polierfeilen **9** **10** **11**.

TIPP

- ▶ Tragen Sie anschließend zur Pflege Ihrer Naturnägel etwas Nagelöl **20** auf.



Pflege

- Feilen Sie die Ansätze und Nagelränder regelmäßig.
- Benutzen Sie regelmäßig das Nagelöl 20 oder eine Handcreme.
- Verwenden Sie beim Auftragen von Nagellack eine untere Schicht sowie eine Deckschicht.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Nagellack keine acetonhaltigen Nagellack-Entferner, da die künstlichen Nägel hierbei angelöst und beschädigt werden.
- Tragen Sie bei der Verwendung von Wasch- oder Bleichmittel Gummihandschuhe.
- Tragen Sie bei allen Arbeiten/Tätigkeiten, welche die Nägel beschädigen können, Gummihandschuhe.

Reinigung

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das UV-Gerät 1 eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

Gerät reinigen

- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des UV-Gerätes 1 nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Wischen Sie die Bodenplatte mit einem feuchten Tuch ab.

Zubehör reinigen

HINWEIS

- Reinigen Sie den Pinsel ⑦ und den Spot Swirl ⑬ unmittelbar nach jedem Gebrauch.
- Verschließen Sie stets alle Fläschchen und Töpfchen nach Gebrauch.
- ◆ Halten Sie den Pinsel ⑦ und den Spot Swirl ⑬ in die Finishing-Lösung ⑩ und wischen Sie beides an einem Papiertuch ab.

UV-Lampen wechseln

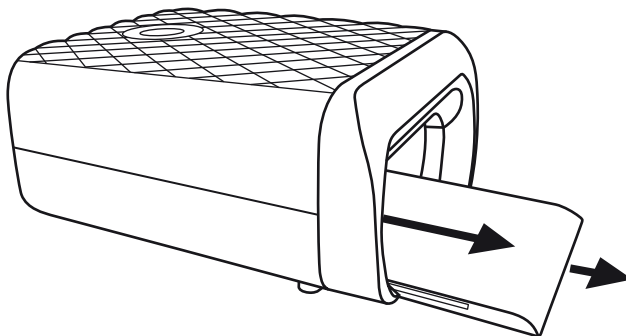
⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

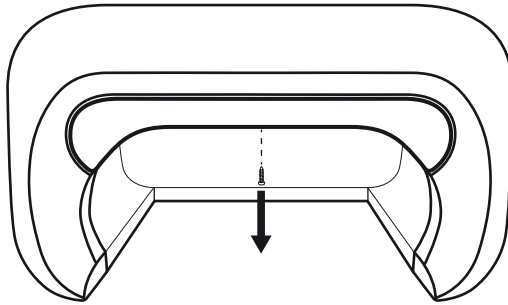
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit dem Auswechseln der UV-Lampen beginnen!

HINWEIS

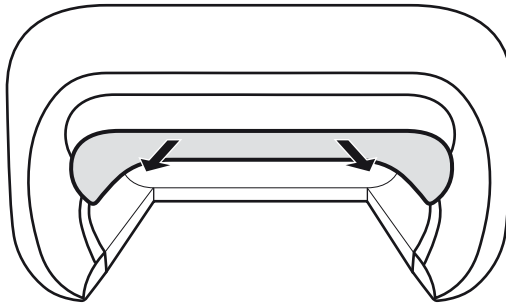
- Die UV-Lampen dürfen nur durch den gleichen Lampentyp ersetzt werden. Entnehmen Sie den genauen Lampentyp bitte dem Kapitel „Technische Daten“. UV-Lampen dieser Art sind im Fachhandel erhältlich.
- ◆ Ziehen Sie die Bodenplatte aus dem Gerät.



- ◆ Lösen Sie die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.



- ◆ Nehmen Sie die vordere Abdeckung ab.



- ◆ Ziehen Sie die transparente Schutzscheibe heraus.
- ◆ Sie können nun die defekte UV-Lampe vorsichtig aus der Fassung heraus nehmen.
- ◆ Stecken Sie die neue UV-Lampe in die Fassung hinein.
- ◆ Schieben Sie die transparente Schutzscheibe wieder in die Schiene.
- ◆ Stecken Sie die vordere Abdeckung wieder an das Gerät und fixieren Sie diese mit der Schraube.
- ◆ Schieben Sie die Bodenplatte wieder in das Gerät.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung. Beachten Sie die Hinweise, um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

WARNUNG

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um Gefahren und Sachschäden zu vermeiden:

- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Steckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
UV-Gel 18 härtet nicht genügend aus.	Behandlungszeit zu kurz gewählt.	Stellen Sie eine längere Behandlungszeit ein.
	Eine oder mehrere UV-Lampen defekt.	Wechseln Sie die defekten UV-Lampen aus (siehe Kapitel „UV-Lampen wechseln“)
	Zuviel UV-Gel 18 aufgetragen.	Verwenden Sie weniger UV-Gel 18 .
	Die Nägel waren nicht genau unter den UV-Lampen.	Halten Sie die Hand richtig in das UV-Gerät 1 .
Nach dem Aushärten verbleibt eine „Schwitschicht“ auf den Nägeln.	Entstehung einer „Schwitschicht“ bedingt durch Polymerisation.	Entfernen Sie die „Schwitschicht“ mit der Finishing-Lösung 16 .
Die künstlichen Nägel werden weich/angelöst.	Anlösen der künstlichen Nägel durch Produkte mit hoher Aceton-Konzentration.	Tragen Sie keine Produkte mit hoher Aceton-Konzentration auf.
Die künstlichen Fingernägel weisen Unebenheiten auf.	Druck auf den Pinsel 7 beim Auftragen des UV-Gels 18 zu hoch.	Drücken Sie beim Auftragen des UV-Gels 18 nicht zu stark auf den Pinsel 7 .
	UV-Gel 18 ungleichmäßig aufgetragen.	Tragen Sie eine weitere, dünne Schicht UV-Gel 18 auf und härten Sie diese aus.
Eine UV-Lampe leuchtet nicht.	UV-Lampe defekt.	Tauschen Sie die defekte UV-Lampe aus.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Service.

Lagerung/Entsorgung

Lagerung

ACHTUNG

Gesundheitsgefahr durch lösemittelhaltige Substanzen!

Lösemittelhaltige Substanzen und deren Dämpfe können zu Gesundheitsschäden führen!

- ▶ Schließen Sie alle Behälter der beigelegten Substanzen sorgfältig.
 - ▶ Lagern Sie die beigelegten Substanzen unzugänglich für Kinder.
-
- ◆ Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und unzugänglich für Kinder.
 - ◆ Lagern Sie alle Substanzen an einem sauberen, trockenen und kühlen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und unzugänglich für Kinder.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät und die Substanzen keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät und die Substanzen über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Die chemischen Substanzen unterliegen der Sondermüllbehandlung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Anhang

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften...



- der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU,
- der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU,
- der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Technische Daten

Modell	SNS 45 B4	
Betriebsspannung	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Leistungsaufnahme	45 W	
Betriebstemperatur	+5 - +45	°C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	5 - 90	%
Abmessungen (H x B x T)	12.5 x 21.1 x 27.6	cm
Gewicht	ca. 1240	g
Anzahl UV-Lampen	4	
UV-Lampen-Typ	UVA-9W 365 nm, 9 W	
UV-Typ des Gerätes	UV-A Lampe Typ 3 UVA-9 W	
Automatische Abschaltzeiten	nach 90, 150 und 240 Sekunden	
Schutzklasse	II 	

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenschein gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenschein) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder **per E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 275423

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 275423

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 275423

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Informationsstatus

Stan informacj · Informācijas data · Stand der Informationen:

06 / 2016 · Ident.-No.: SNS45B4-042016-1

IAN 275423